

9.50

МОЯ МОВА ЗРОСТАЄ

Написала:

ОЛЕНКА БІЛАШ

Ілюструвала:

БАРБАРА ГАРТМАНН

тварини

забавк

частини тіла

їжа

одяг

GROWING WORDS

LANGUAGE AND CONCEPT DEVELOPMENT

MASTERS AND ACTIVITIES

written and developed by OLENKA BILASH

illustrated by BARBARA HARTMANN

All rights reserved (1987)

Written permission is required to make copies of any part of this book.
PERMISSION TO COPY ALL OF THE CONTENTS OF THIS BOOK
FOR REGULAR CLASSROOM USE IN EDUCATIONAL SETTINGS
IS GIVEN. NO PART OF THIS DOCUMENT MAY BE REPRINTED
FOR RESALE PURPOSES.

DANCING SPIDER PRODUCTIONS

11302 - 94 Street
Edmonton, Alberta
T5G 1H3 CANADA



AlexSon Publishing
685 Rockwood Drive
Akron, Ohio 44313

LANGUAGE AND CONCEPT DEVELOPMENT MASTERS AND ACTIVITIES

Language and Concept Development Activities use visuals to help beginners review basic language and concepts in the second language, discover generic terms for familiar categories of vocabulary, develop a greater affinity for literature and, most importantly, *create an opportunity for 15-20 minutes of talking*. They are based on the idea of constantly reviewing key elements of basic language and themes throughout the school year.

COMPREHENSIVE ACTIVITY

1. Duplicate as many sheets as you have students.
2. Teacher explains that s/he will dictate a number and word and ask the learners to mark the number in the box beside the picture which corresponds to the dictated word, beginning with number one. The teacher will have to make up the order of each set. It is easiest to note difficulties or hesitations by circulating about the room as students are responding. Difficulties common to most students or individuals may later be reviewed, either with the entire class or with individual students. For example, the teacher would say: Number one: mouth. Number two: ears. Number three: nose. Number four: eyes. What word describes all of these things? (BODY PARTS)
3. Once completed learners should correct their own sheets following the instructions of the teacher.
4. The learners should then chant the answers three times each. e.g. one: eyes, eyes, eyes, two: nose, nose, nose, three: ears, ears, ears, four: mouth, mouth, mouth. This chant can also be repeated in smaller groups. Dividing the class into groups for this purpose can be creative, challenging, and further exercise students comprehension. For example, ask certain rows to repeat, ask boys (or girls) to recite the chant, ask students with a certain eye colour (or clothing colour) to respond, ask learners who come to school by bus (car, taxi, afoot) to have a turn, ask learners who were born in a certain month (on a certain date, in a certain year, or in a certain country) to react, ask learners whose favorite food (book, television program...) is pizza to complete the chant etc.
5. The teacher then asks the learners: "Who can tell me something about Picture Number One?" Learners volunteer answers for which they may or may not have sufficient language background. Allow them to use the phrase "How do you say _____?" in order to encourage as much learner talk as possible. The teacher can help to expand student responses by asking them guided questions - What colour is this? How many do we have? see? own? want? How big is this? What can you do with this? etc.
6. Upon examining each activity learners will begin to notice patterns in the pictures - commonalities, or categories. The category of each activity should be identified. It might also be written on the sheet by the students.
7. Repeat the chant before completing this activity.

IDENTIFICATION ACTIVITY

1. Simply invite students to name each picture and identify the category that describes all of the pictures.
2. For students who can already write, this activity can be done in writing.

LANGUAGE ASSESSMENT ACTIVITY

1. Picture sheets can be used to measure certain aspects of a learner's vocabulary, i.e. language retention and/or language exposure.
2. This can be measured by both identification and comprehension. To assess comprehension of combinations of ideas students could also be asked to colour certain pictures or parts of pictures a specific colour, or to outline it with a specific shape, or to draw in specific background items.
3. If time allows a more thorough oral language assessment can be done by asking individual students to talk about each picture.

GUESSING GAMES ACTIVITY

1. Teacher-directed guessing games can be initiated by offering verbal clues about one of the pictures until a student guesses to which picture the clues refer.
2. This could also take the form of "20 questions", encouraging students to guess the answer with as few clues as possible.
3. As the learner's vocabulary expands s/he can direct this activity to peers in a large or small group setting.

THEMES (ACTIVITY NUMBER)

BODY PARTS (1, 4, 8, 39, 83, 84, 157)

VERBS (2, 13, 33, 34, 51, 56, 63, 66, 77, 111, 114)

FAMILY (3, 6, 20)

NUMBERS (5, 19, 45, 135, 143)

ROOMS, BUILDINGS, PLACES (7, 11, 16, 87, 94, 98, 103, 154)

SCHOOL THINGS (10, 18, 24, 130, 145)

CLOTHING (12, 22, 41, 96, 133, 159)

SPORTS (14, 29)

FOOD (FRUITS, VEGETABLES, CEREALS, MILK PRODUCTS)
(15, 28, 49, 50, 55, 59, 60, 62, 79, 91, 92, 109, 118, 137)

FURNITURE (21, 27, 71, 126)

COLOURS AND SHAPES (23, 25, 30, 104, 119, 125, 139)

HOLIDAYS (26, 35, 44, 54, 69, 72, 90, 106, 107, 112, 152)

STORIES/FAIRY TALES (42, 53, 58, 67, 70, 86, 88, 89, 110, 113)

MUSICAL INSTRUMENTS (38, 81, 108)

ANIMALS (37, 46, 64, 68, 73, 76, 78, 100, 105, 117, 153, 158)

ADJECTIVES (47, 75, 82, 121, 129, 134)

ADVERBS (36, 52)

HOMES (85, 102)

NATURE (115, 124, 160, 161)

PLURALS (31, 120, 138)

COMMUNITY HELPERS (122, 131, 141, 151)

SPACE (101, 149)

TRANSPORTATION (57, 128, 147)

SEASONS (9, 93, 140, 142, 144, 146, 148, 150)

WEATHER (61, 74, 95)

TOYS (99, 116, 123, 155)

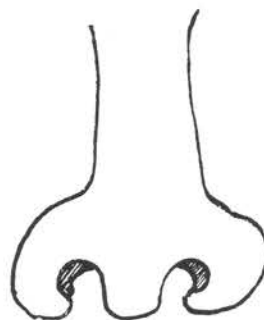
MEALTIME (40, 48, 65, 127)

HOUSE THINGS (132, 136, 138, 156)

COMBINATION CATEGORIES (32, 120)

CHALLENGE QUESTIONS (17, 43, 80, 97)

1



2



3



4



5

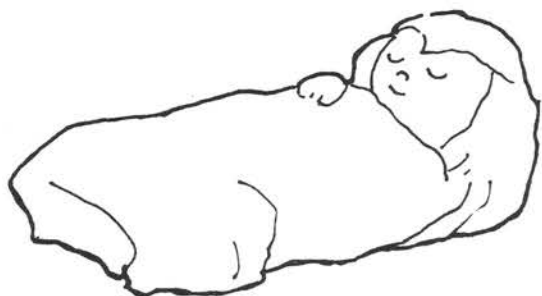
4

2

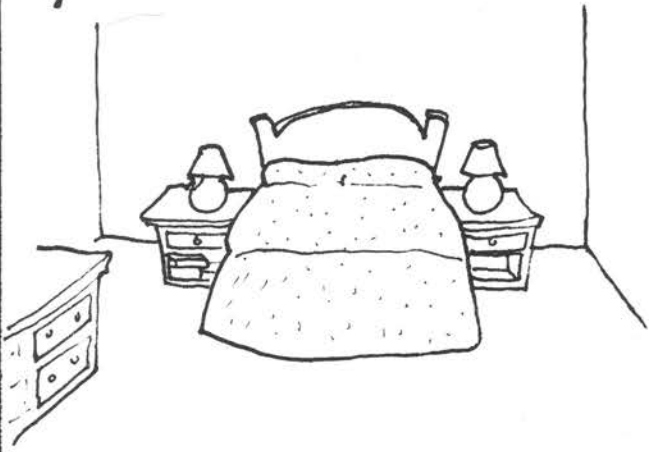
6

9

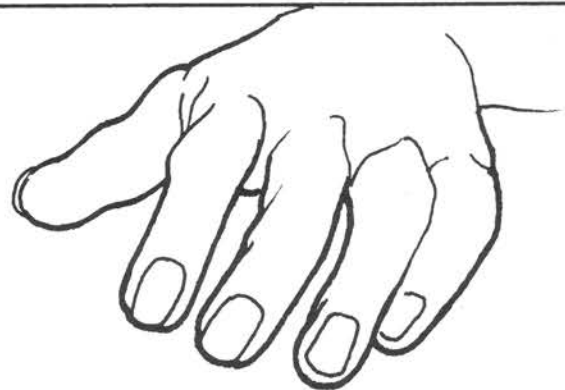
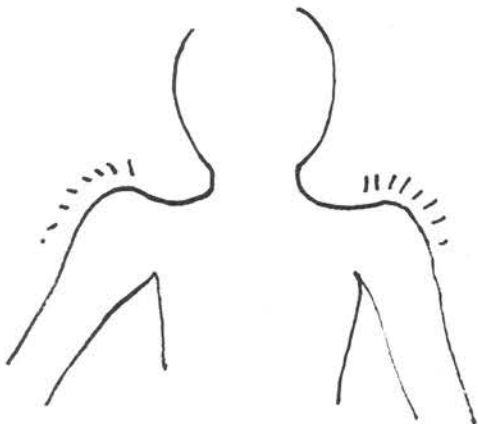
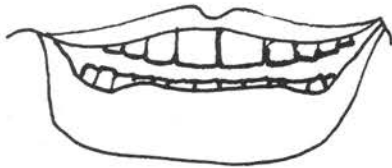
6



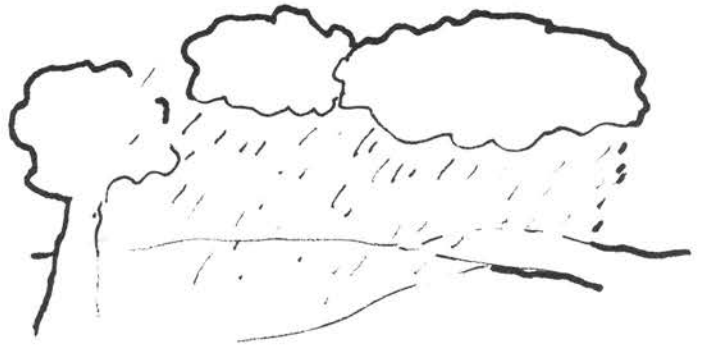
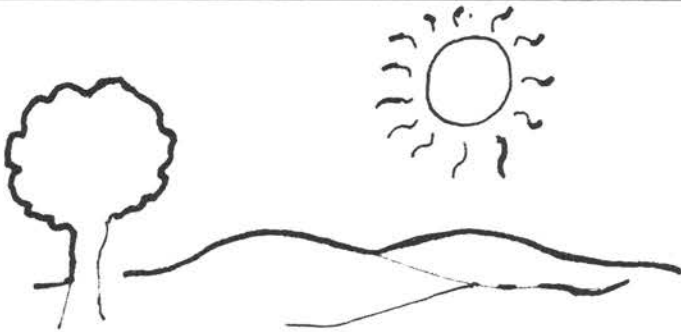
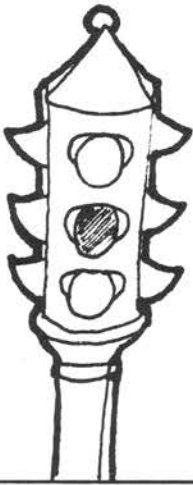
7



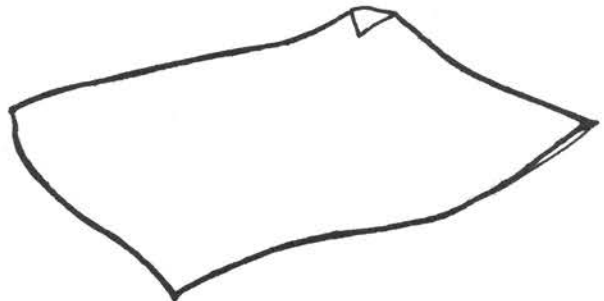
8



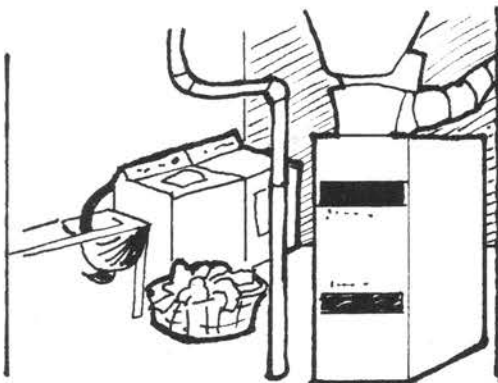
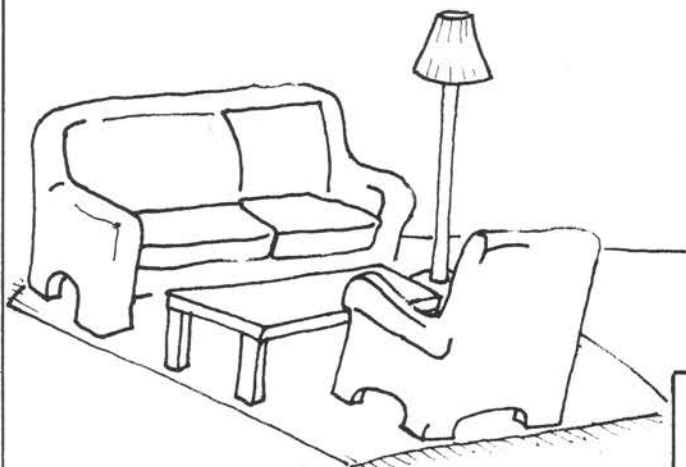
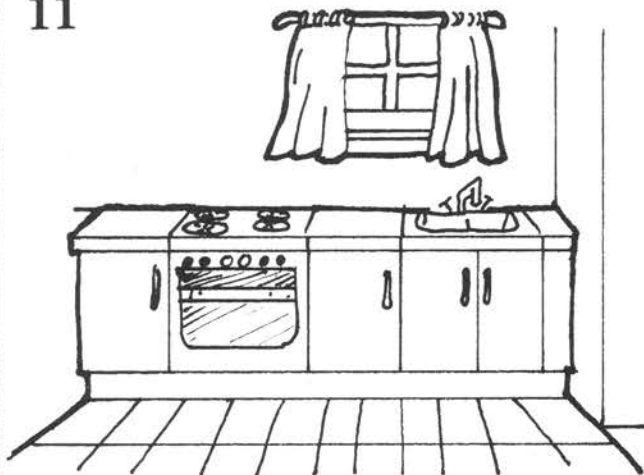
9



10



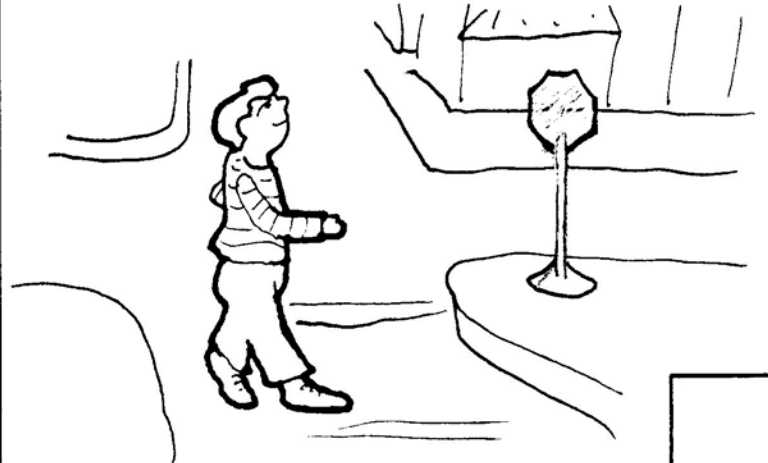
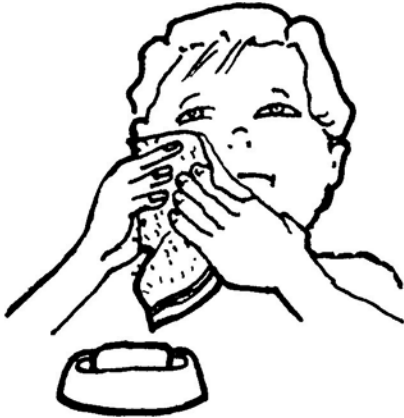
11



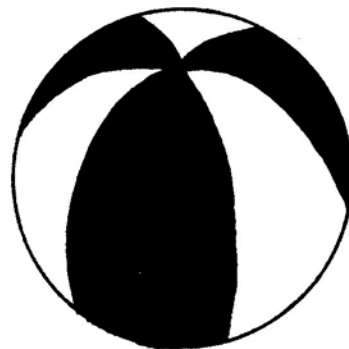
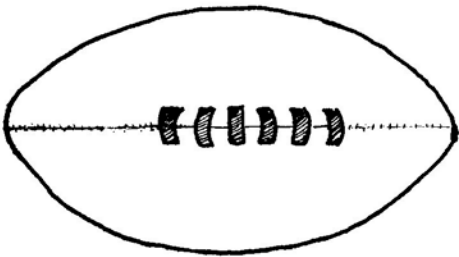
12



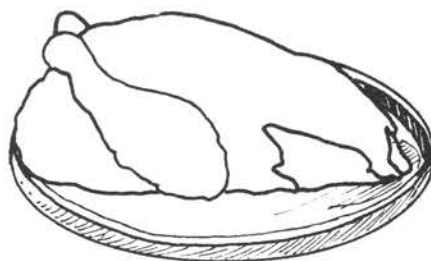
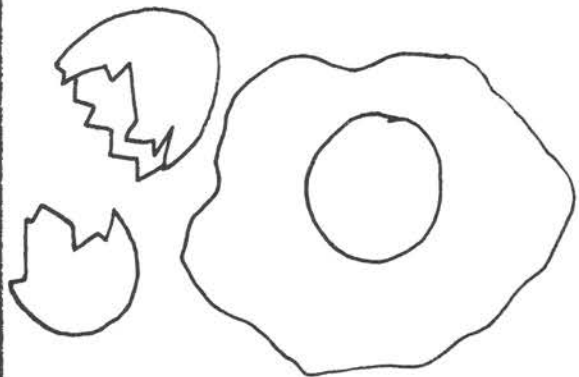
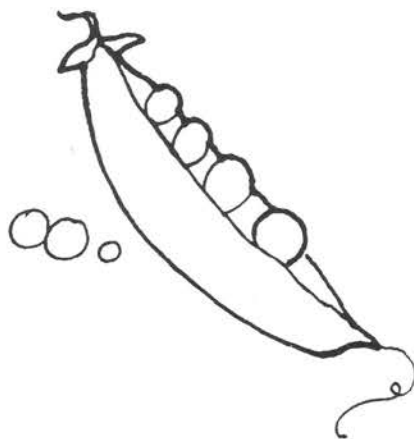
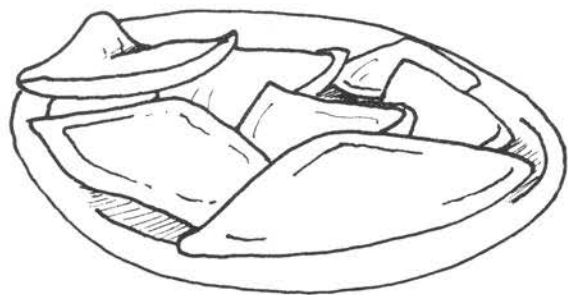
13



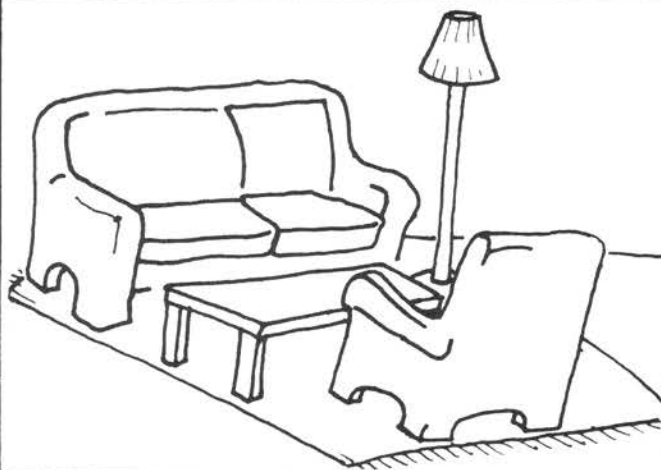
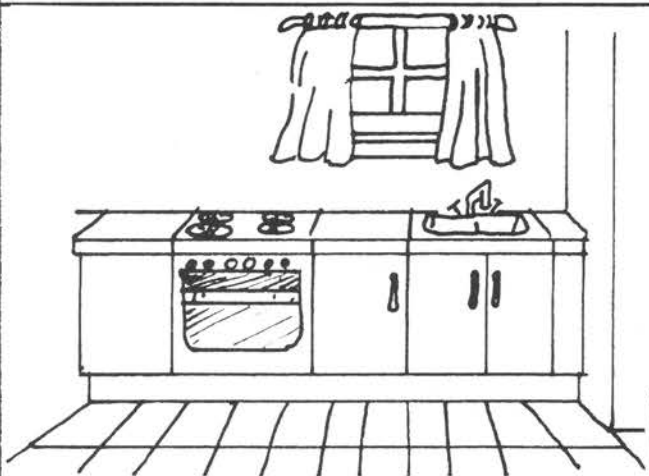
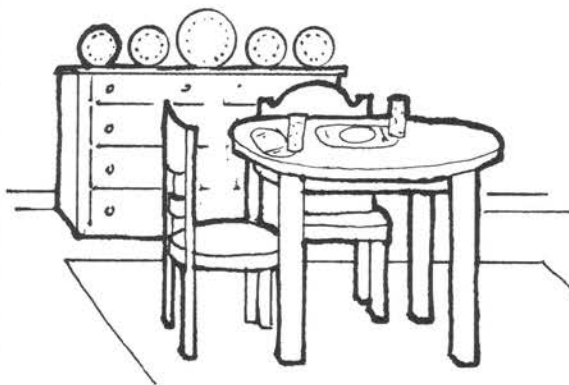
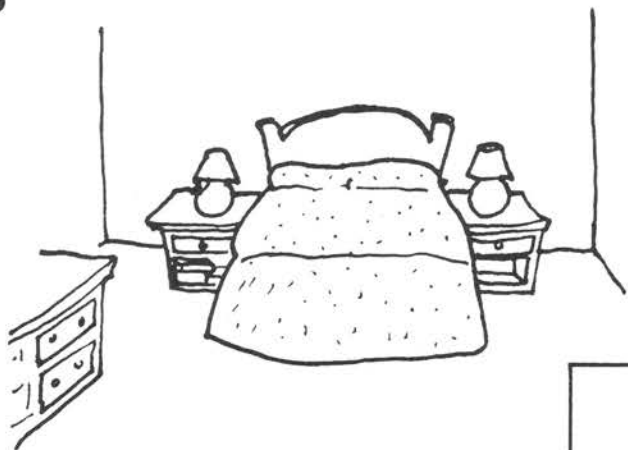
14



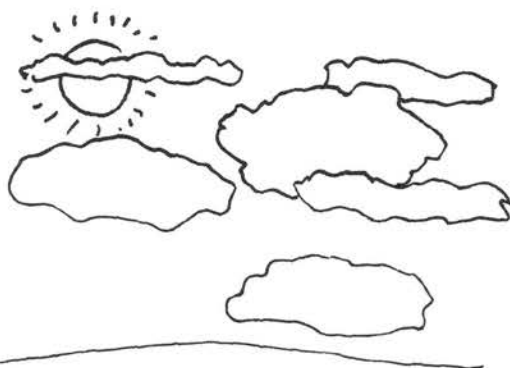
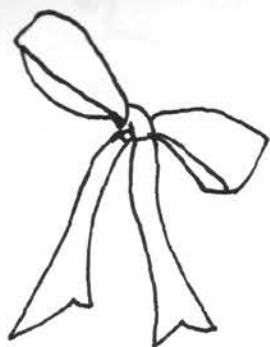
15



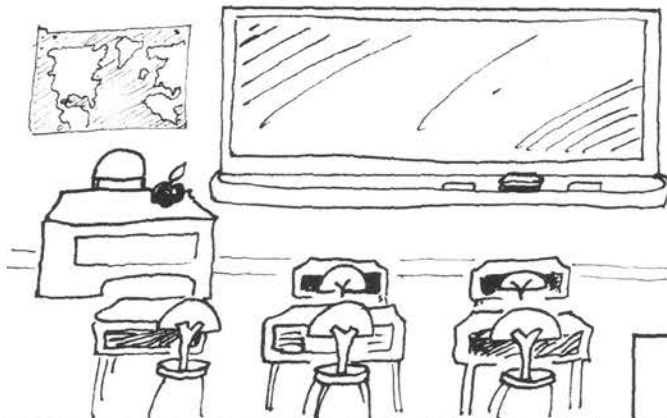
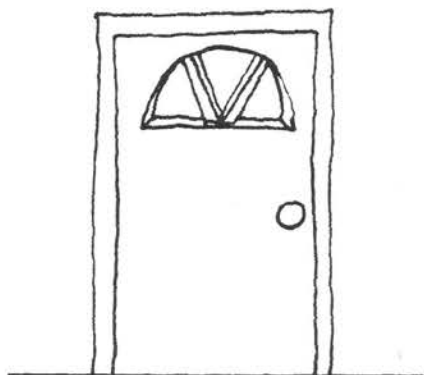
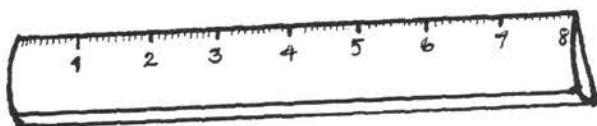
16



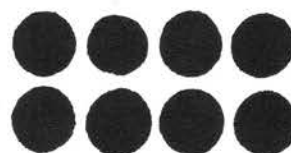
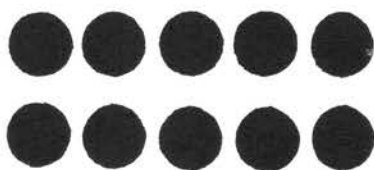
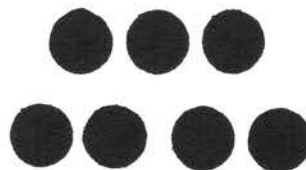
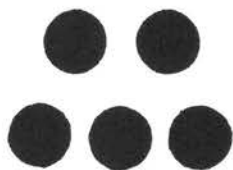
17



18



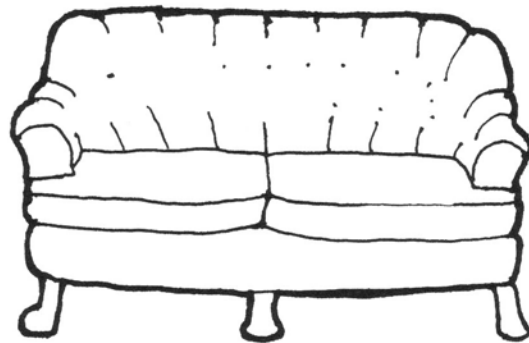
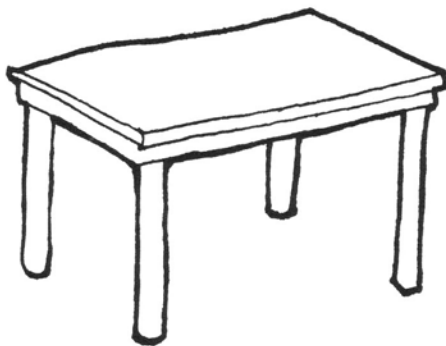
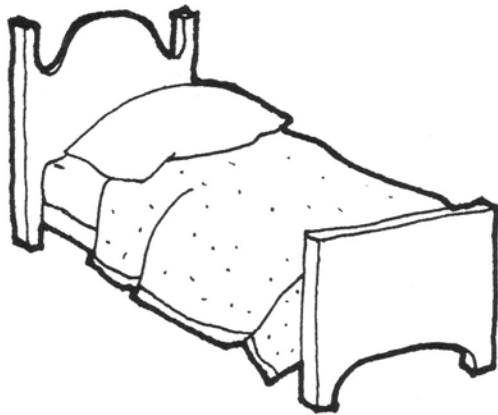
19



20



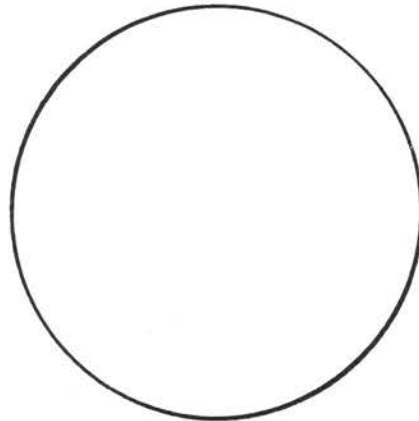
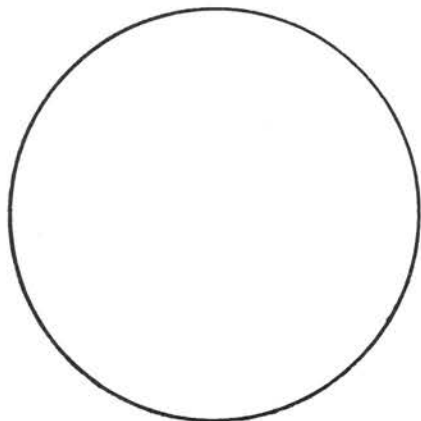
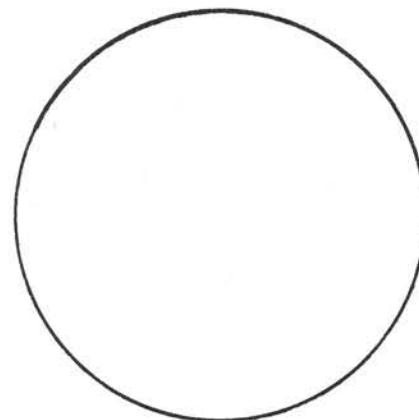
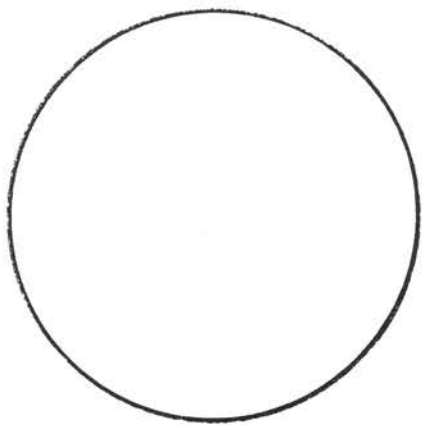
21



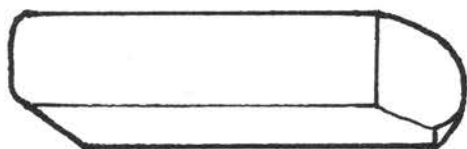
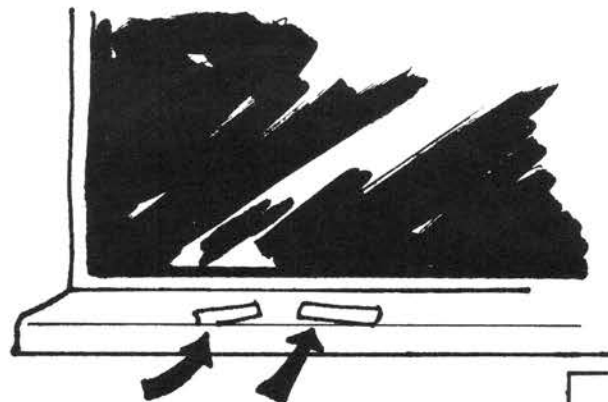
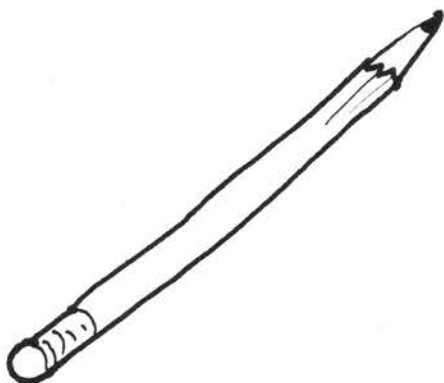
22



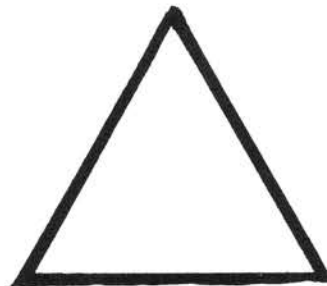
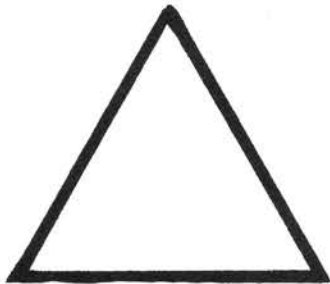
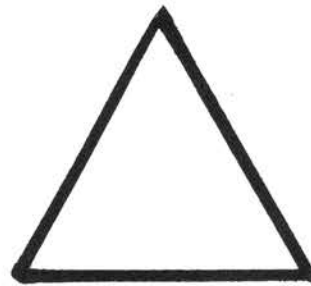
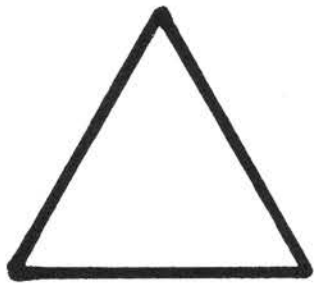
23



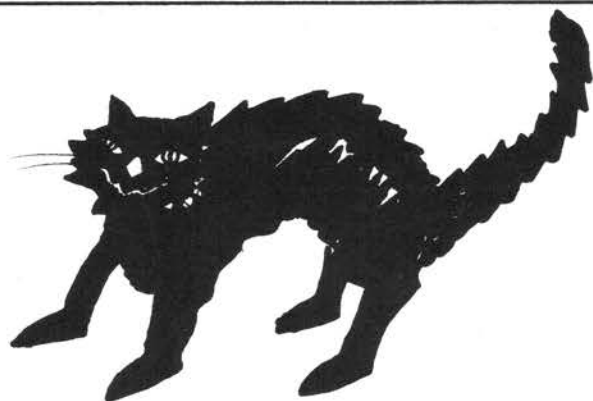
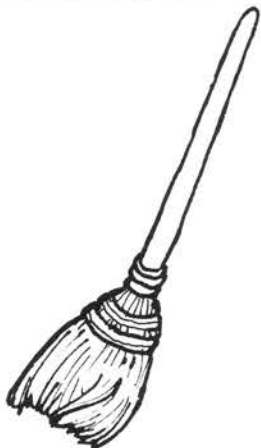
24



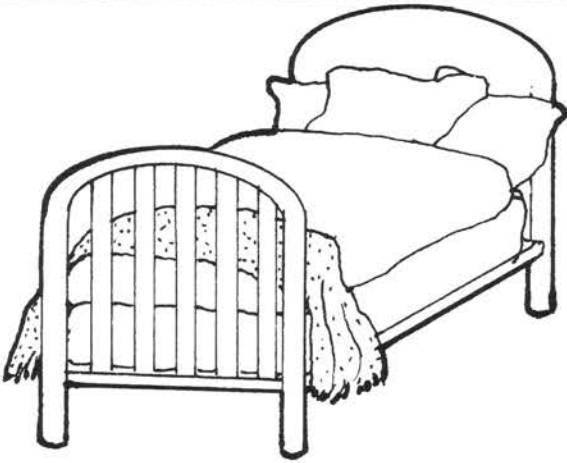
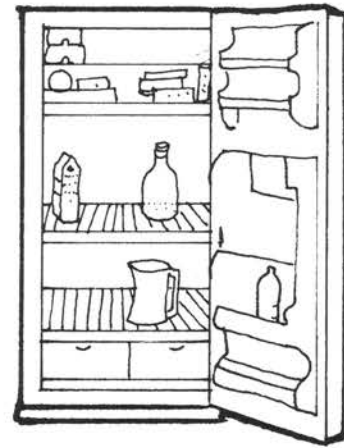
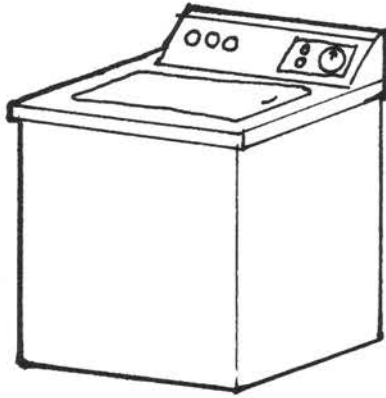
25



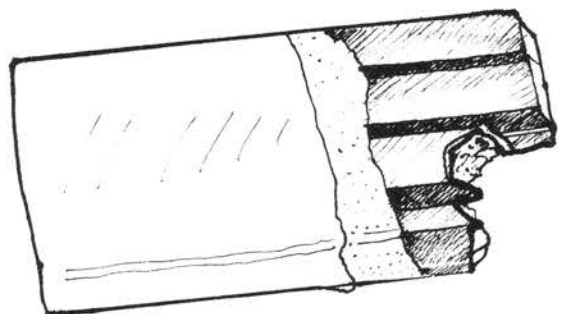
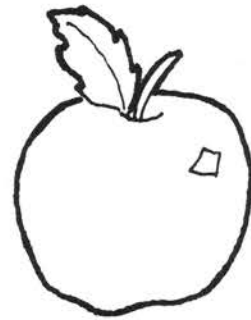
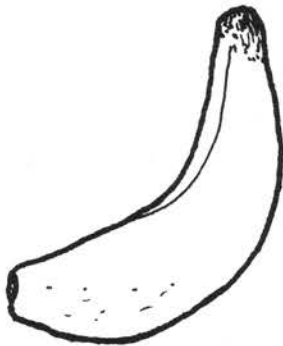
26



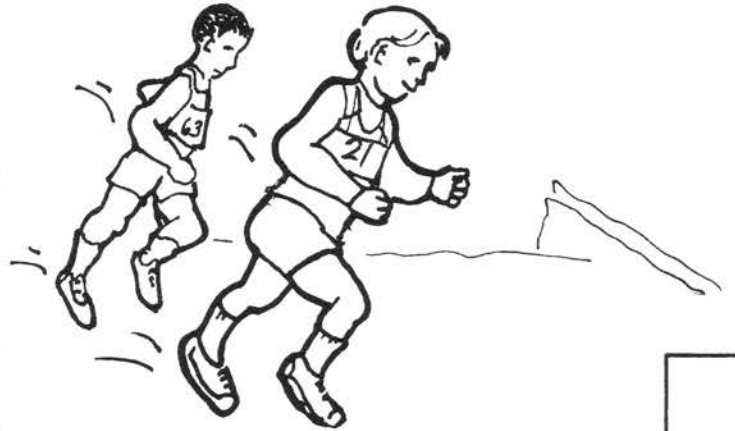
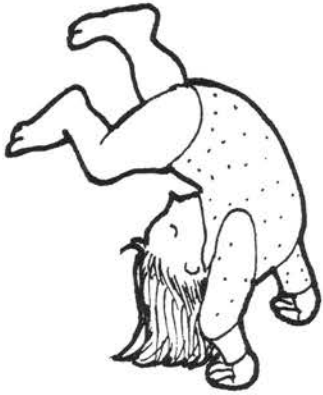
27



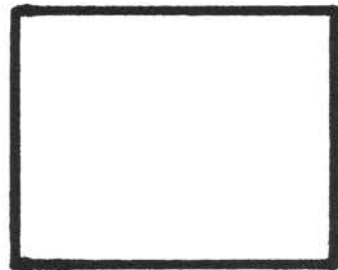
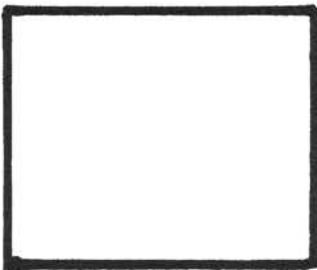
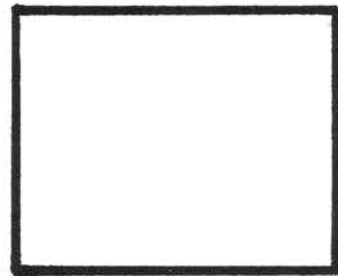
28



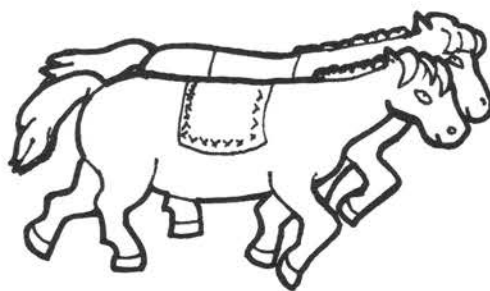
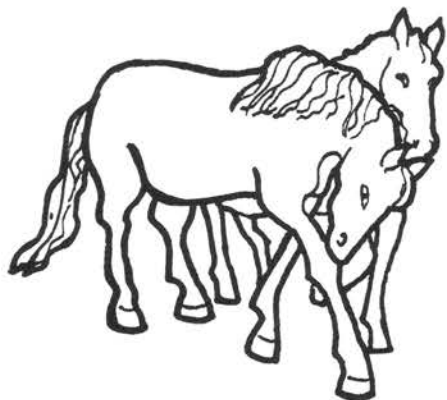
29



30



31



32



33



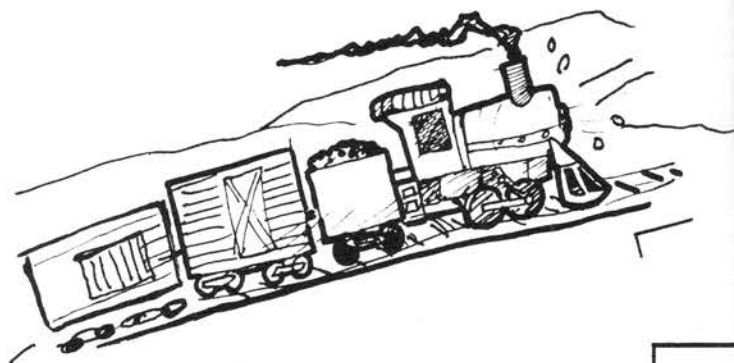
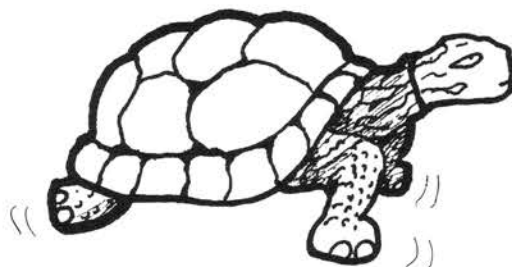
34



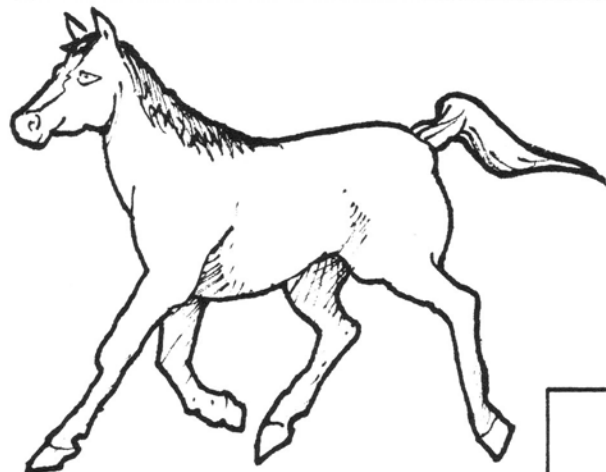
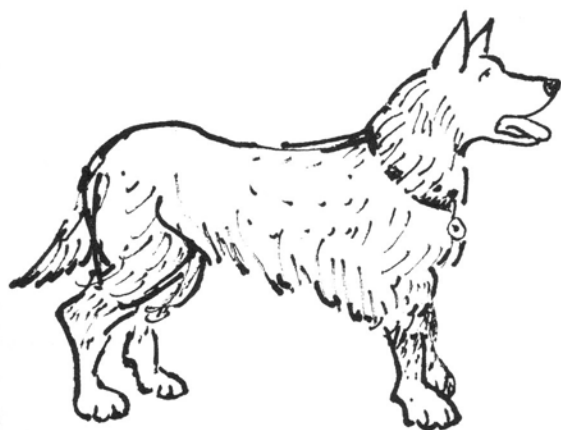
35



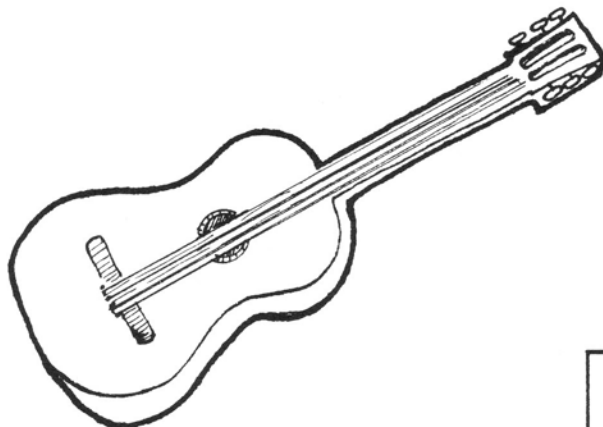
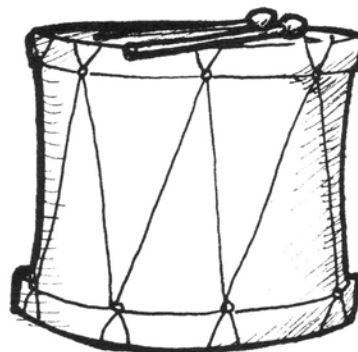
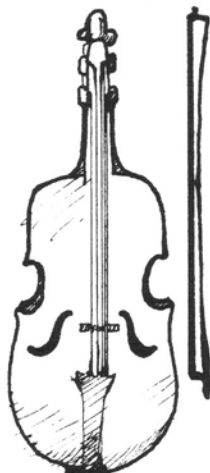
36



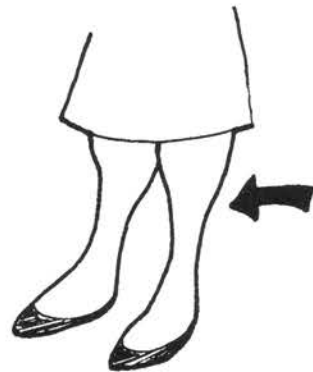
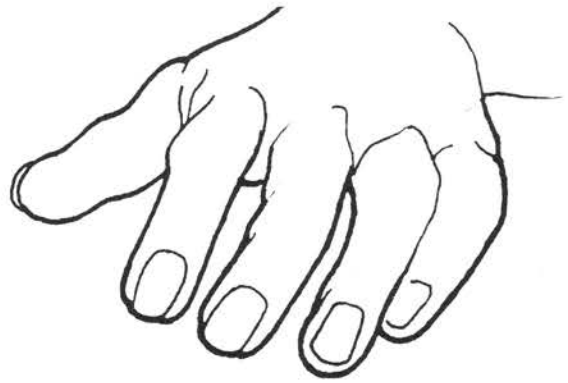
37



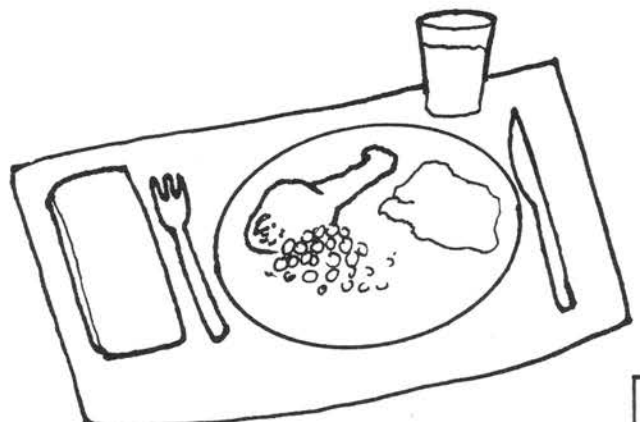
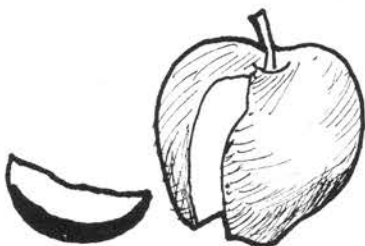
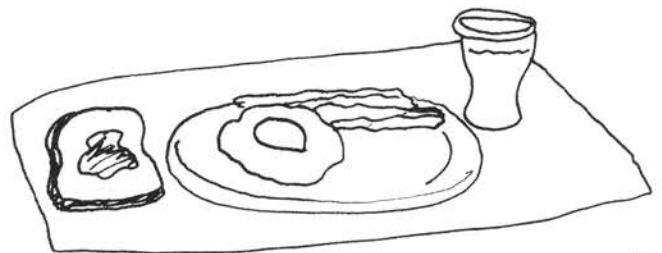
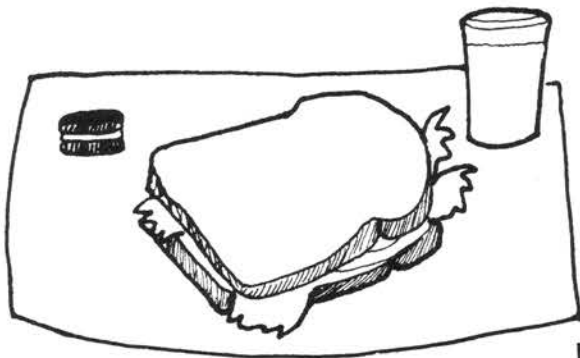
38



39



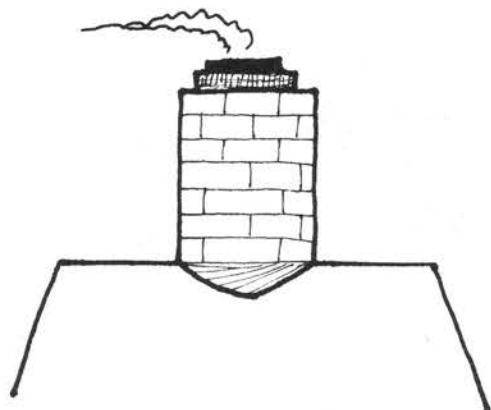
40



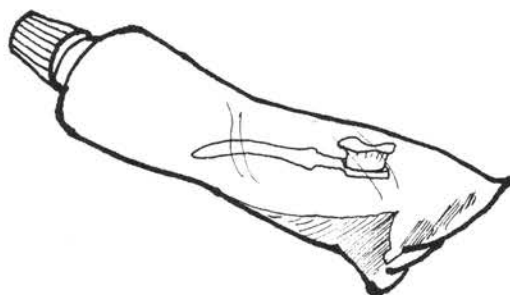
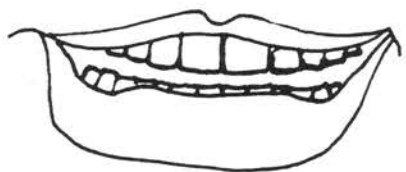
41



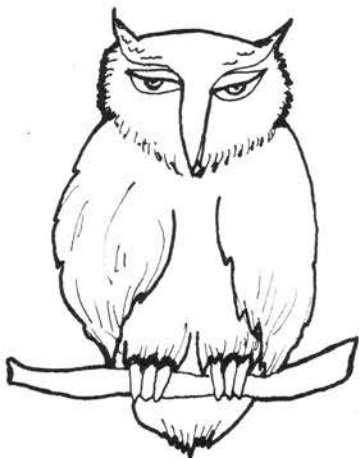
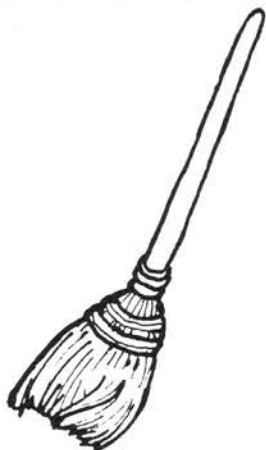
42



43



44



45

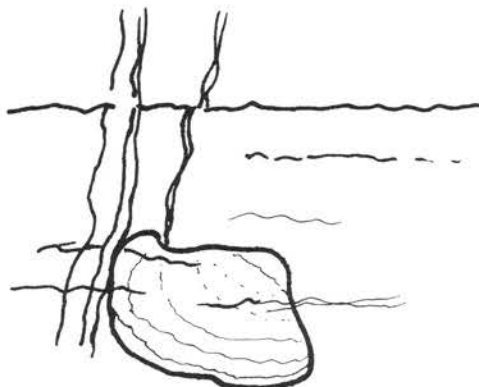
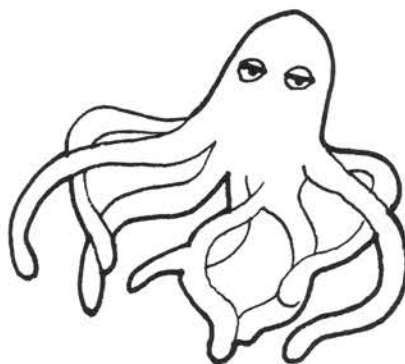
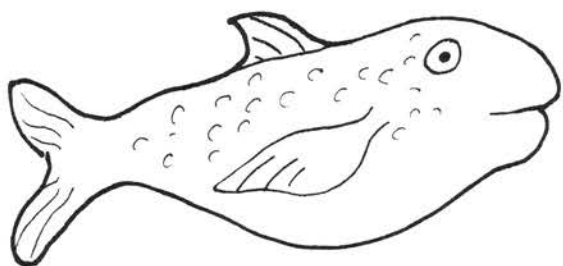
10

12

15

20

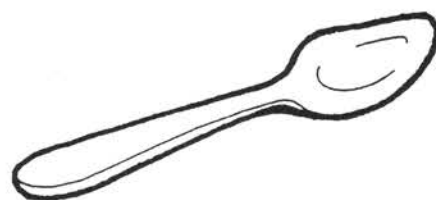
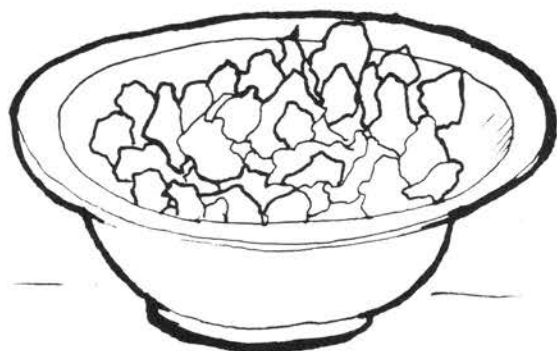
46



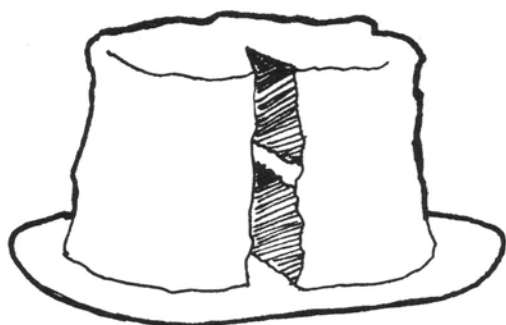
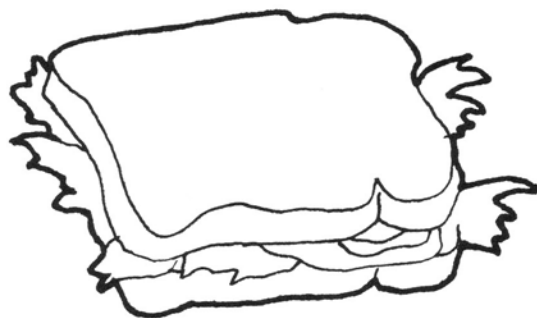
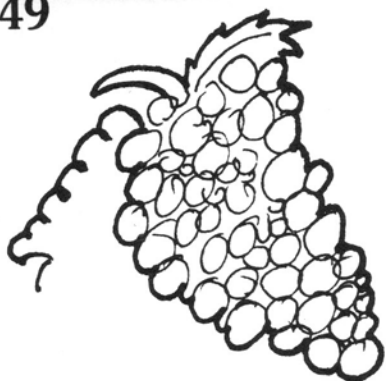
47



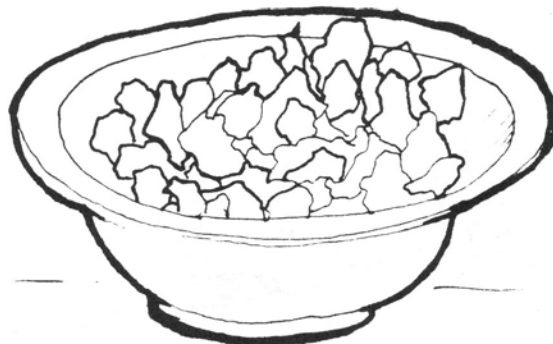
48



49



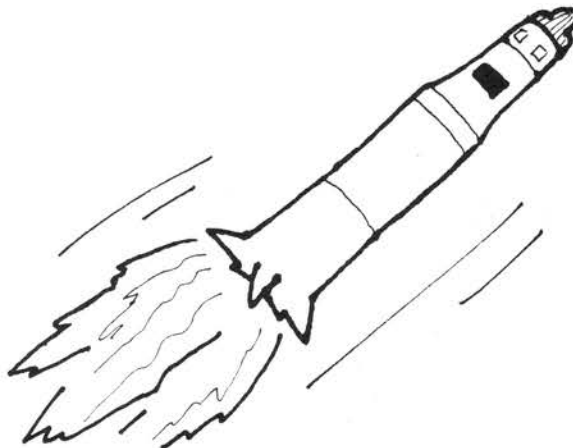
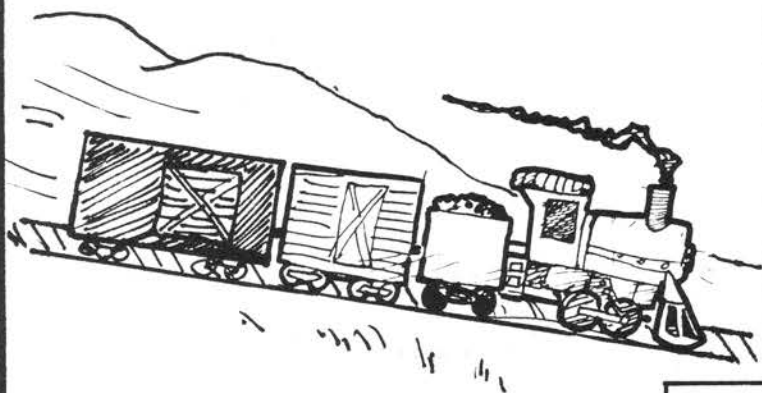
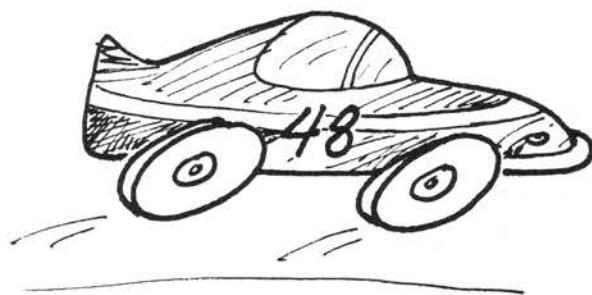
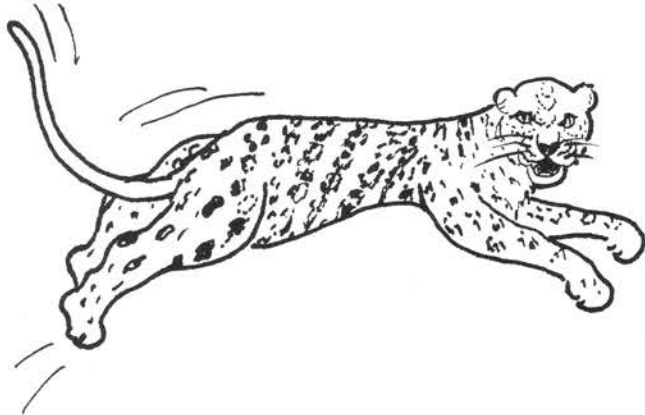
50

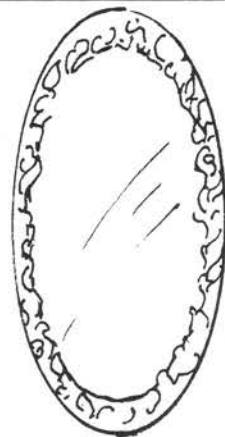
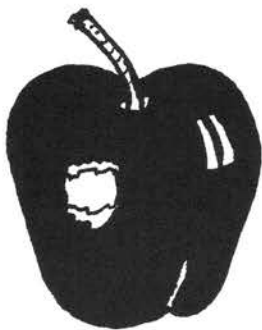
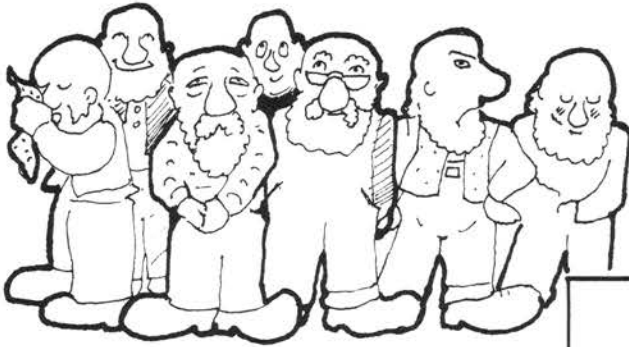


51

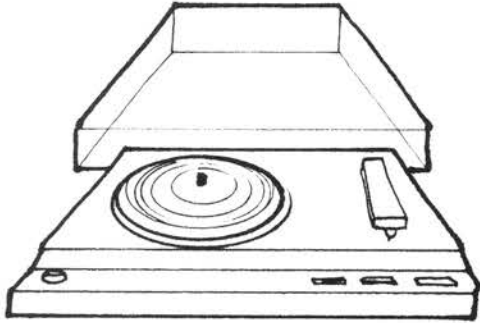
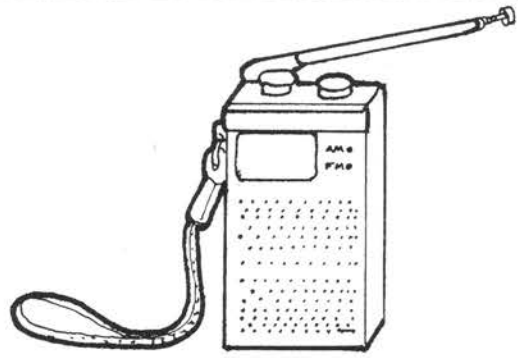
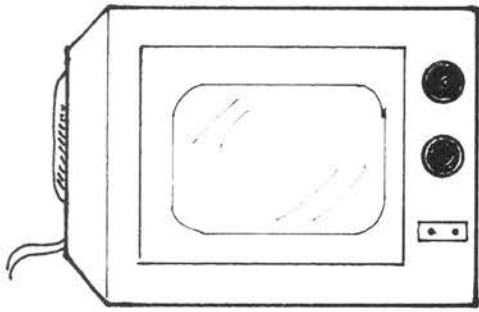


52

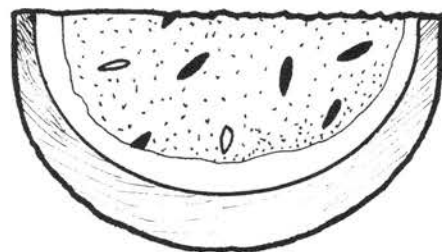
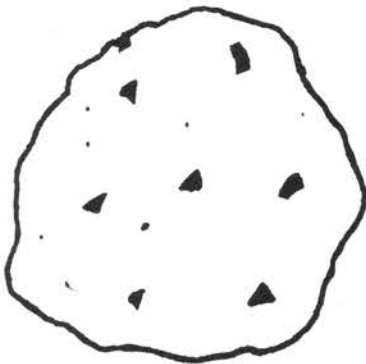
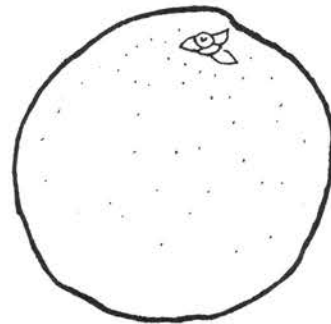




54



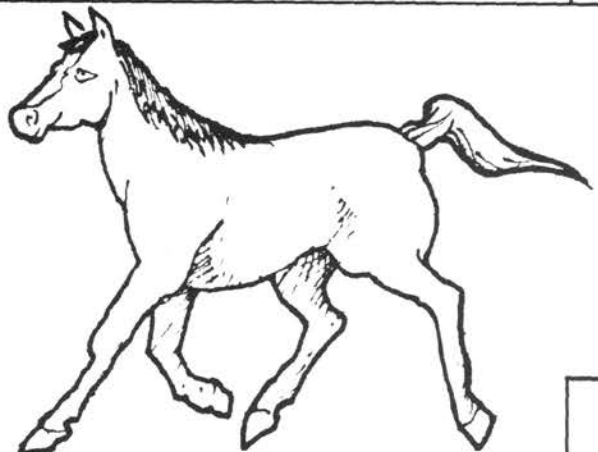
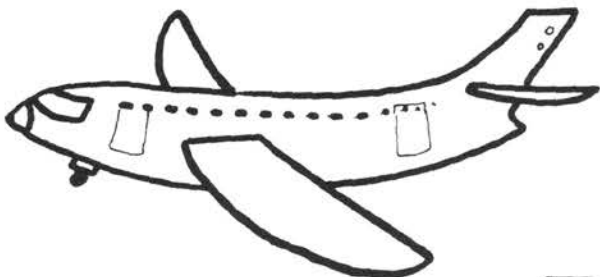
55



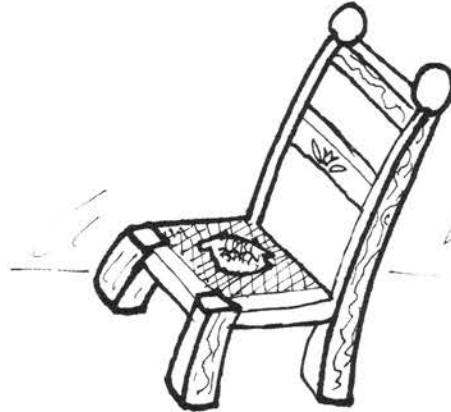
56



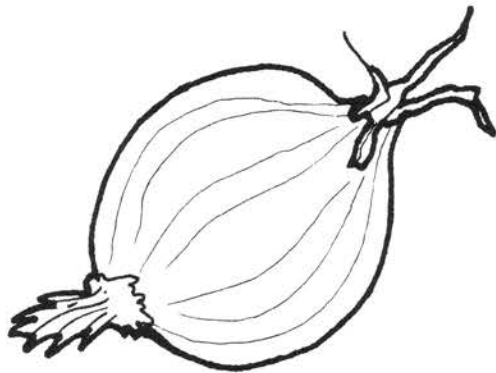
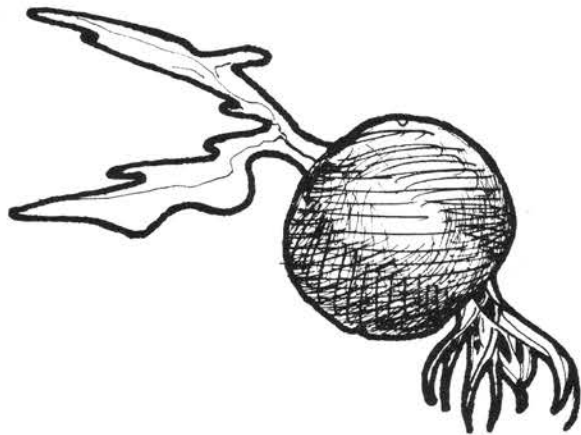
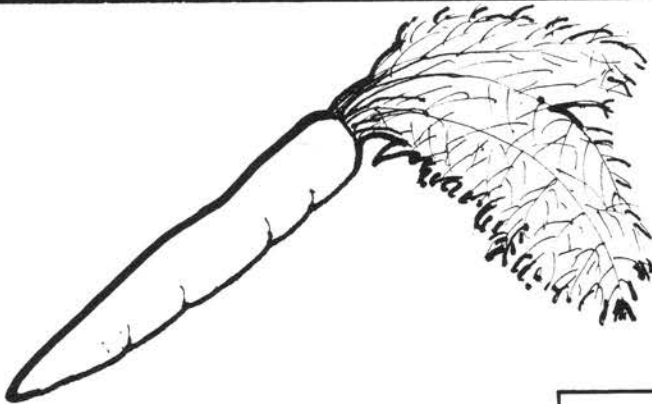
57



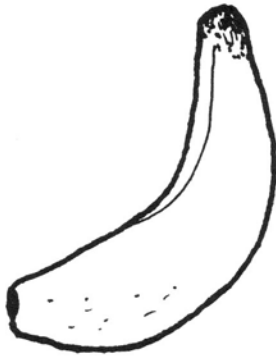
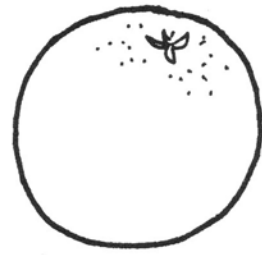
58



59



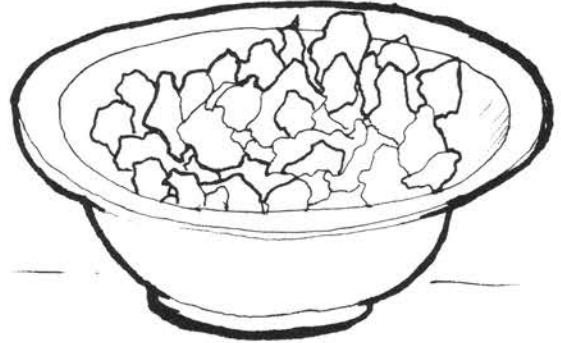
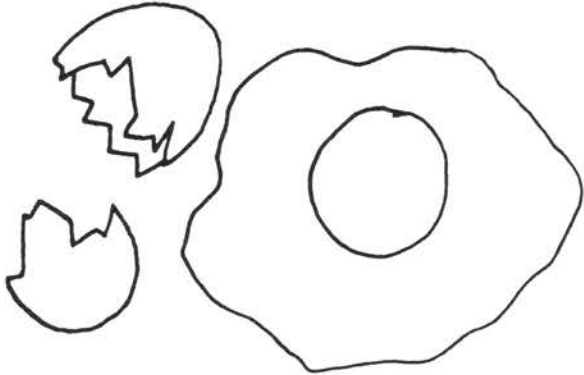
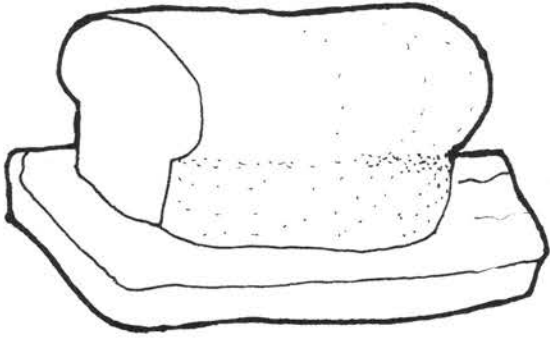
60



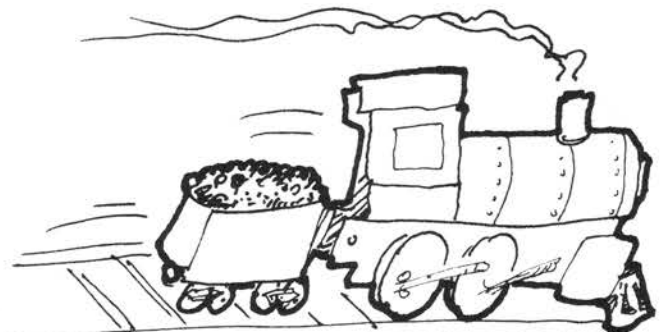
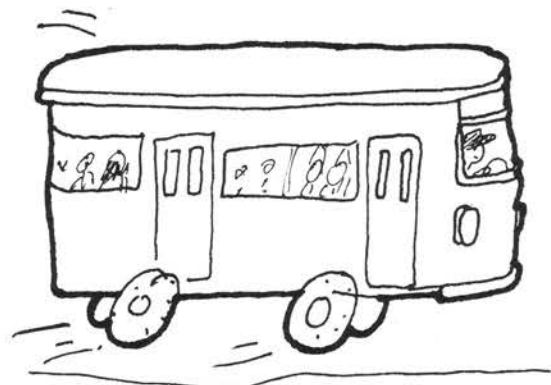
61



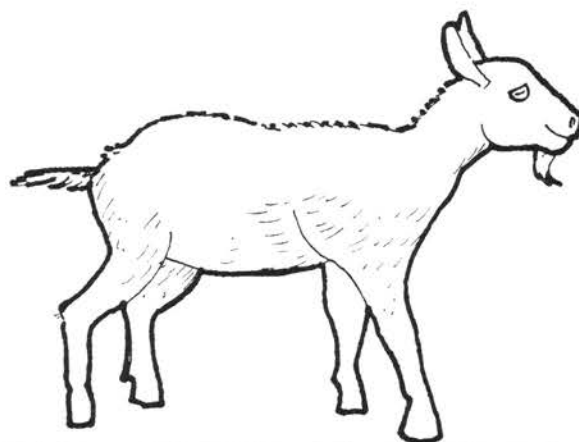
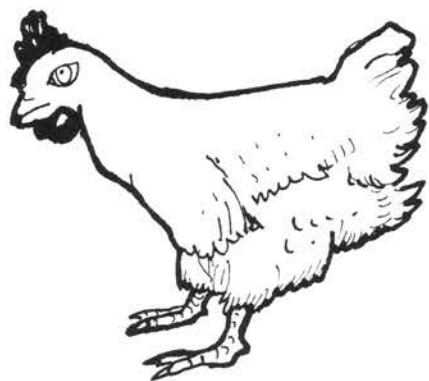
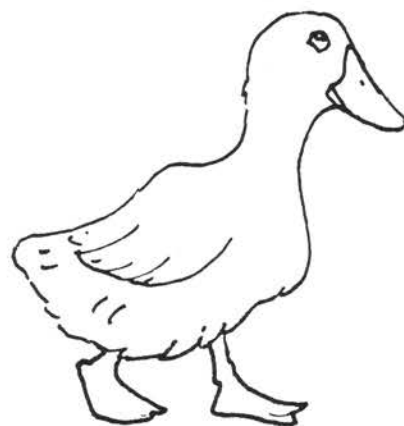
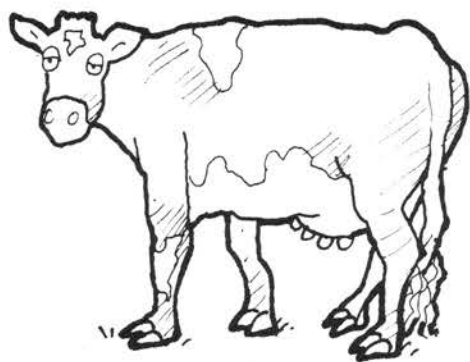
62



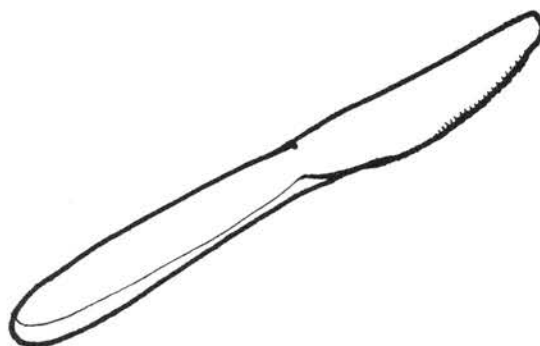
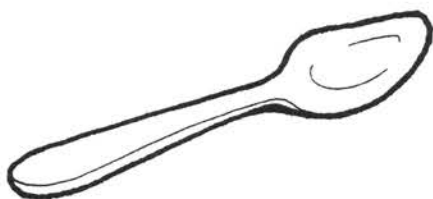
63



64



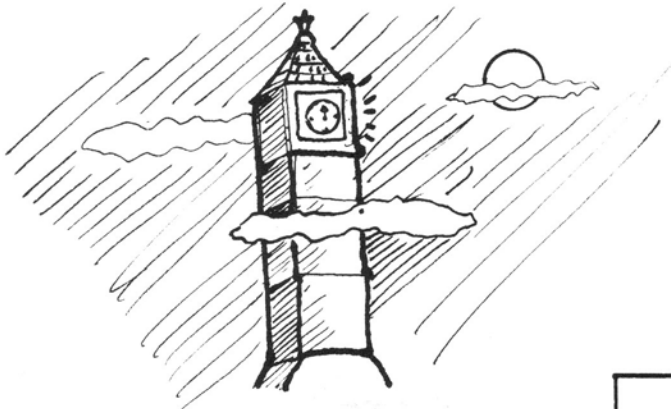
65



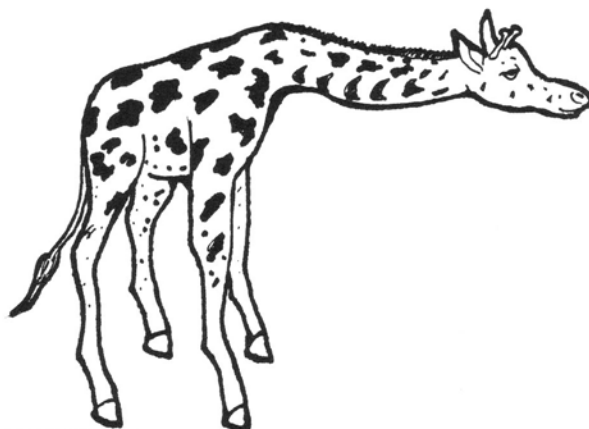
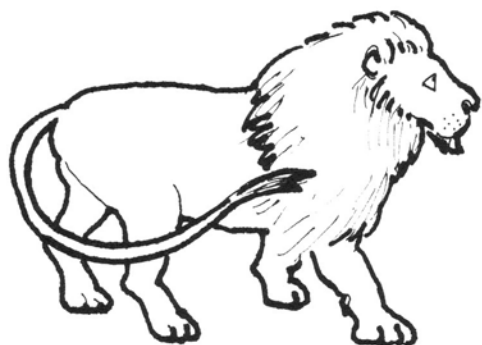
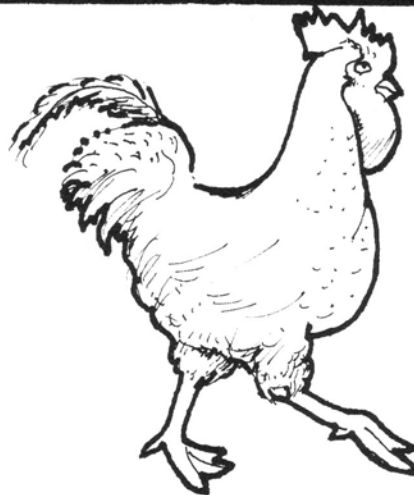
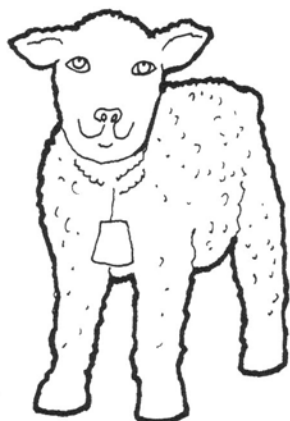
66



67



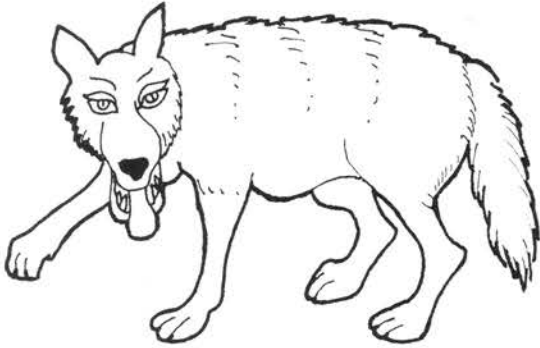
68



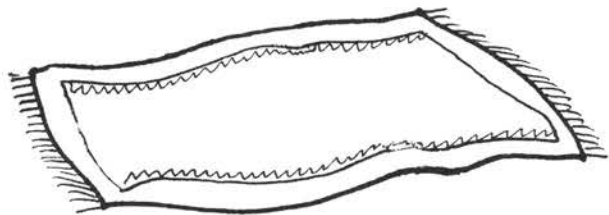
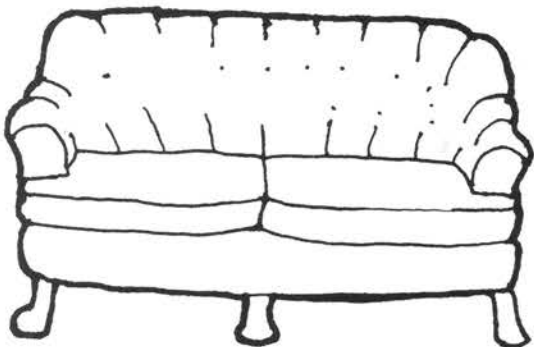
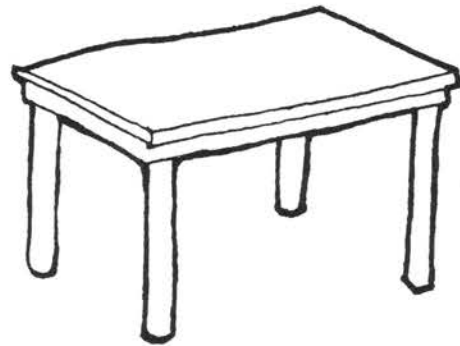
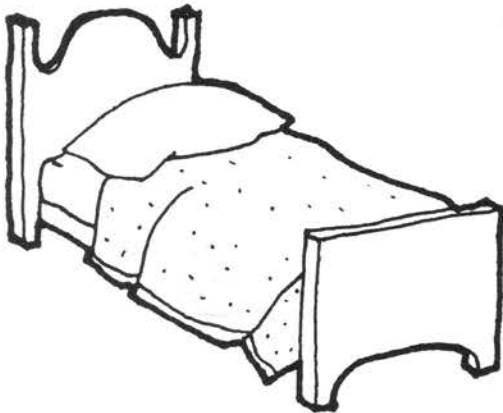
69



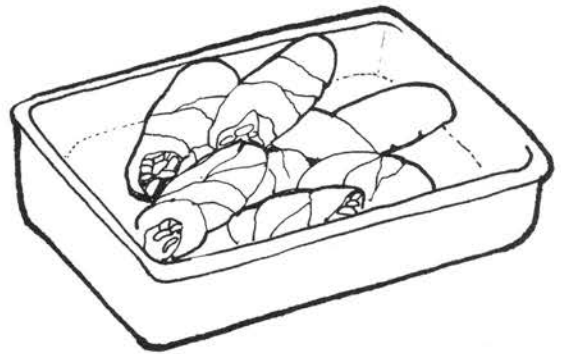
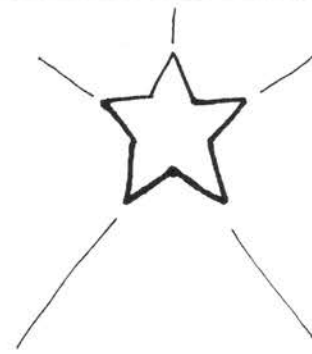
70



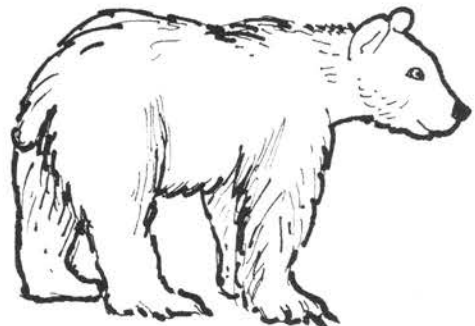
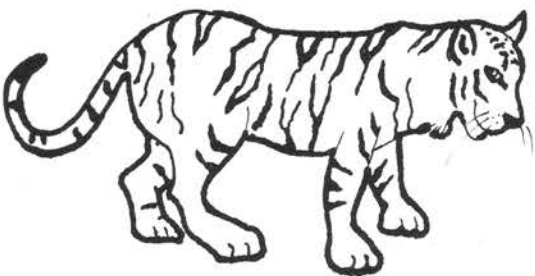
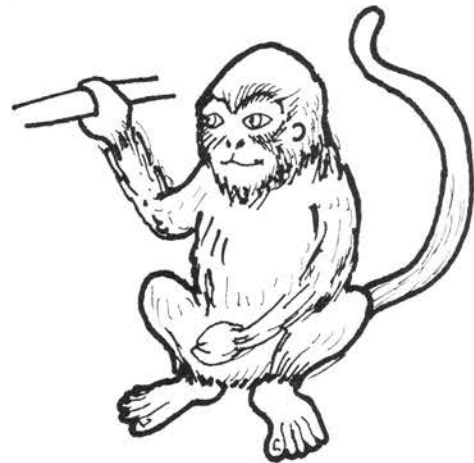
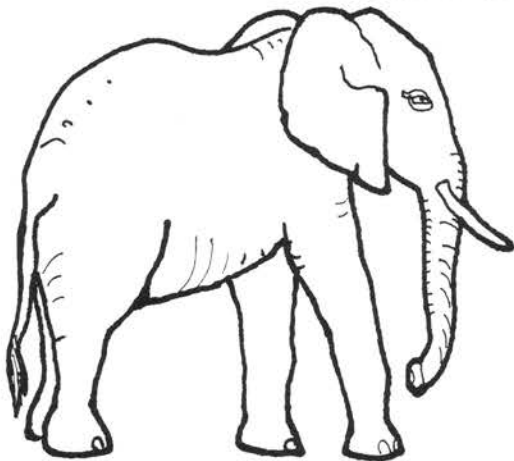
71



72



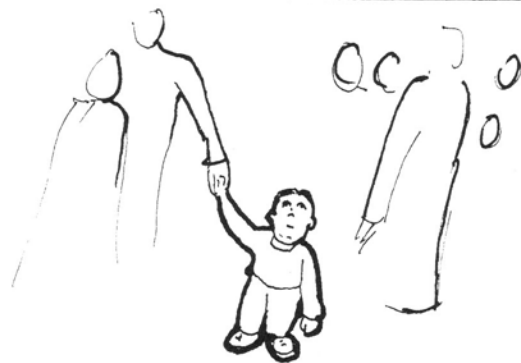
73



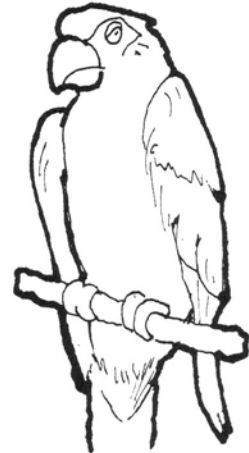
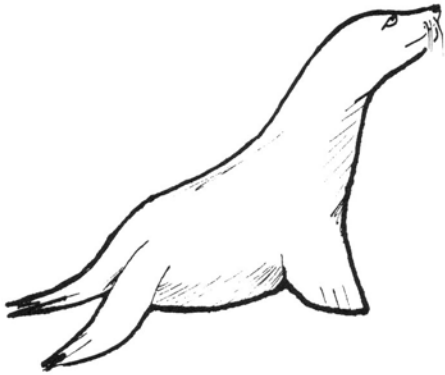
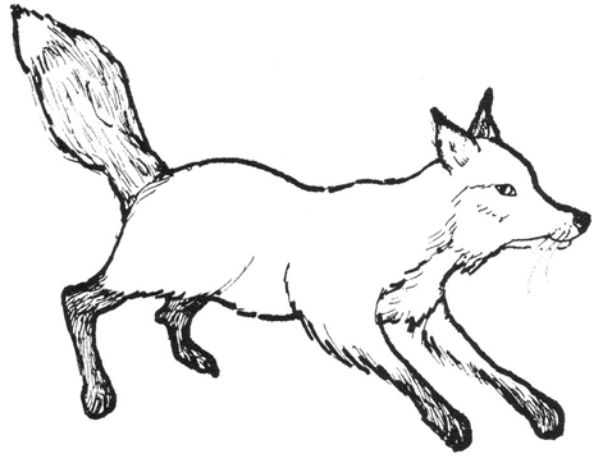
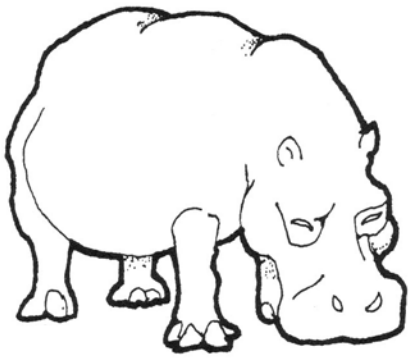
74



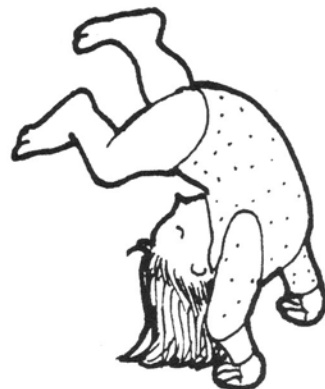
75



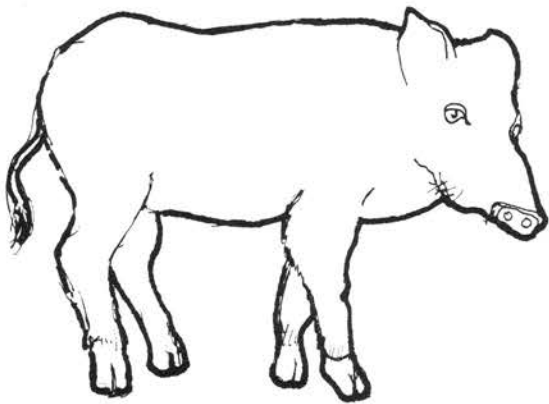
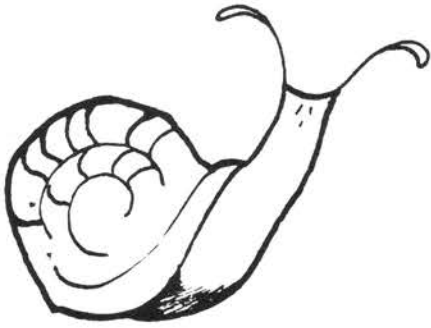
76



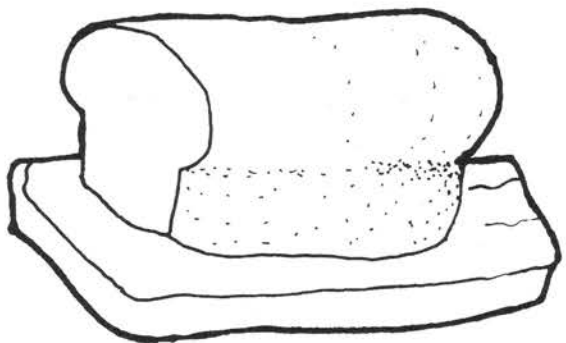
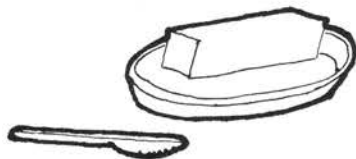
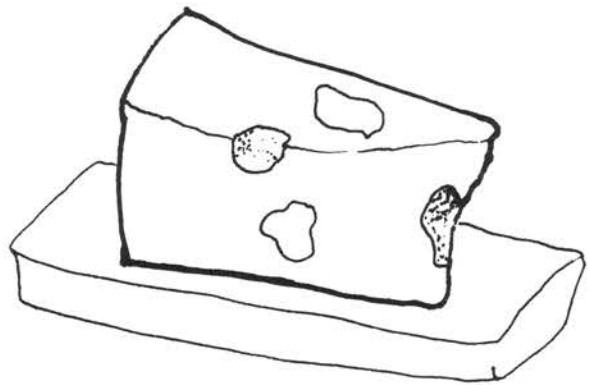
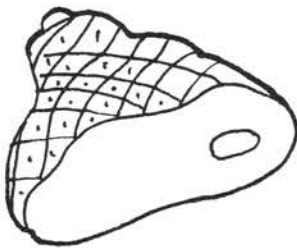
77



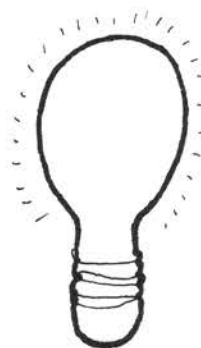
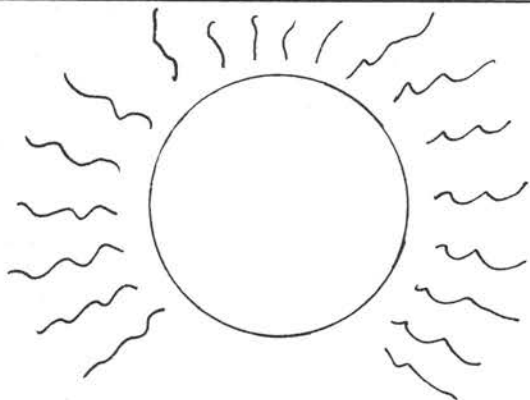
78



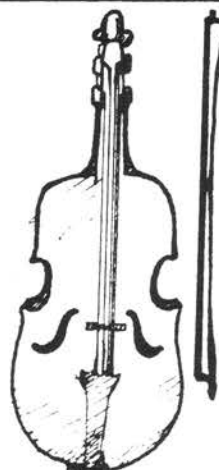
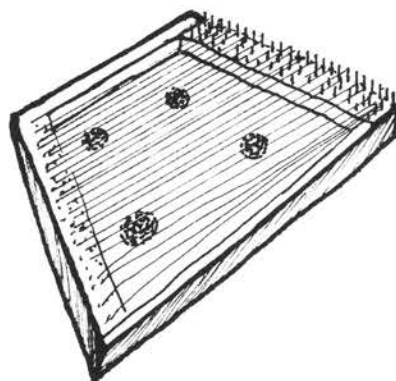
79



80



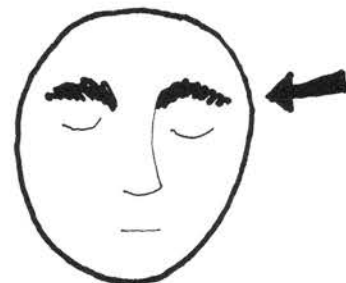
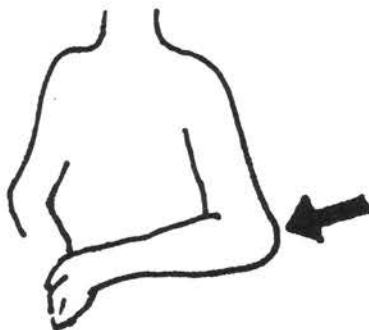
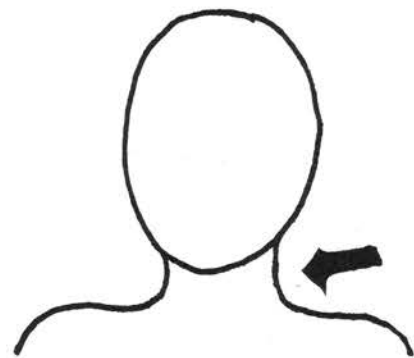
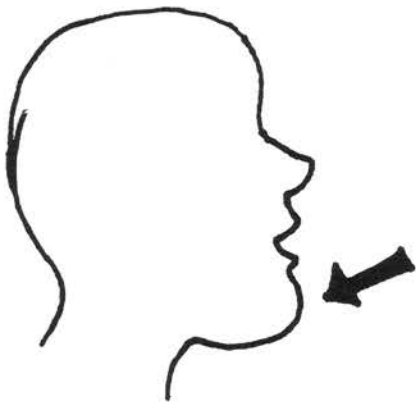
81



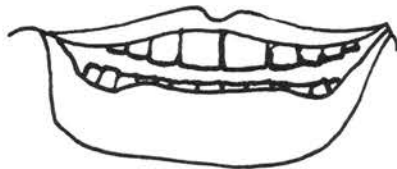
82



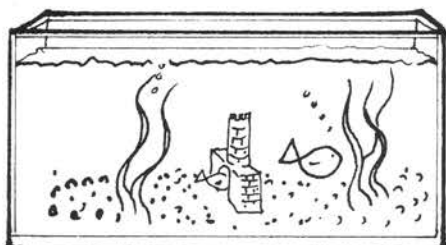
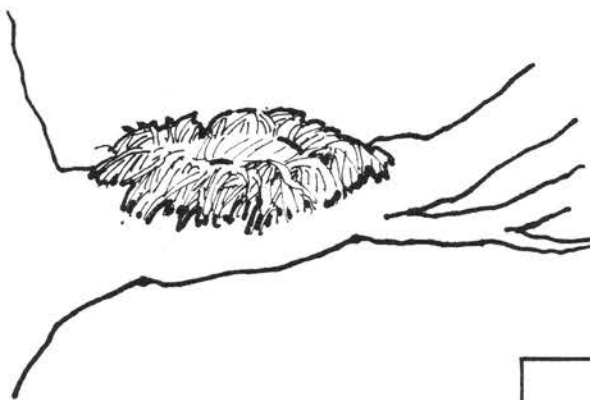
83

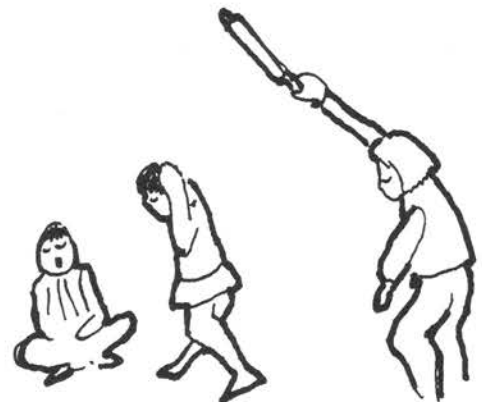


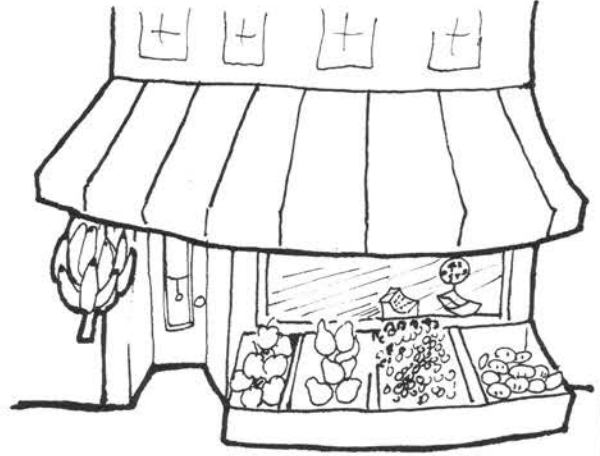
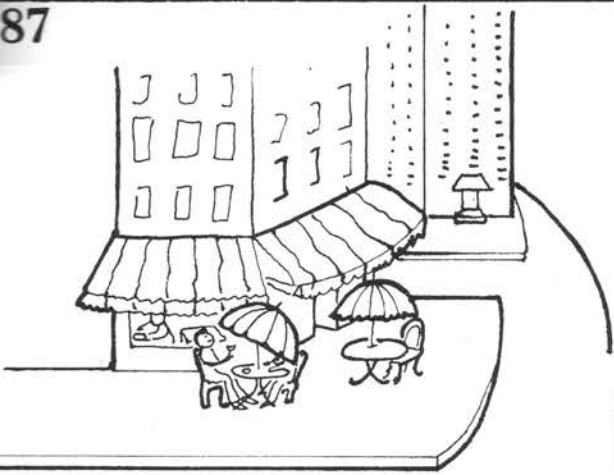
84

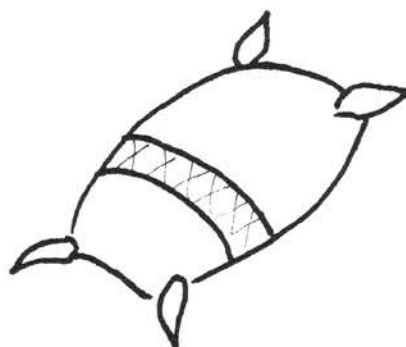
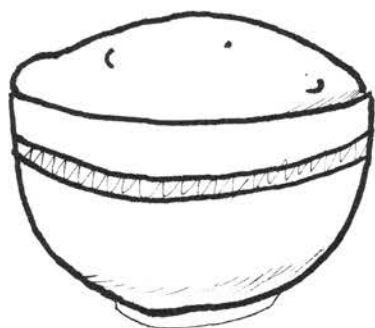
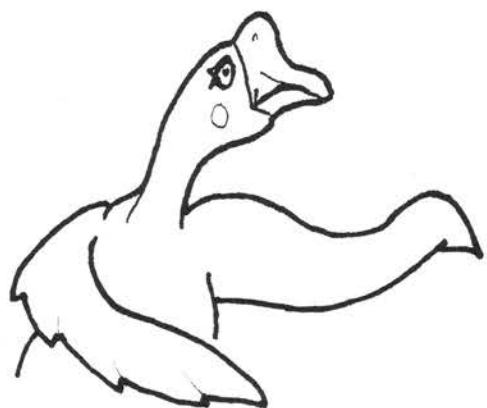
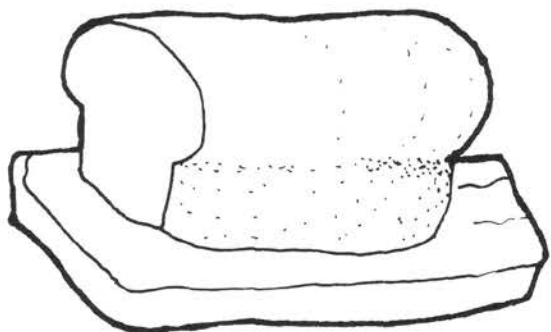


85





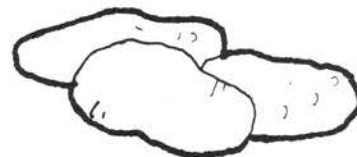
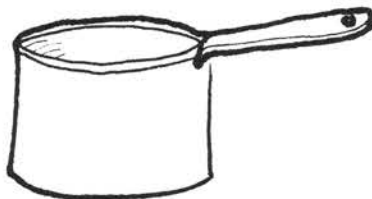




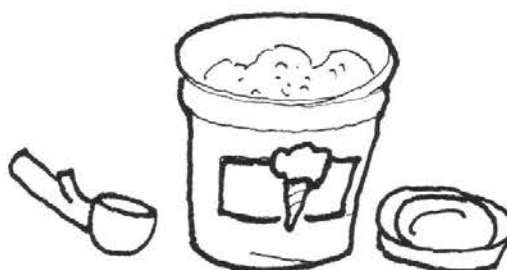
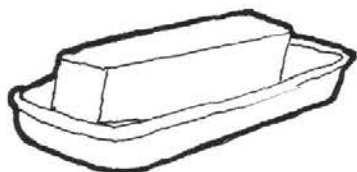
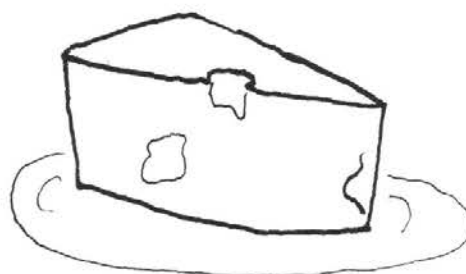
90



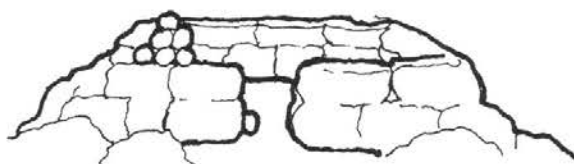
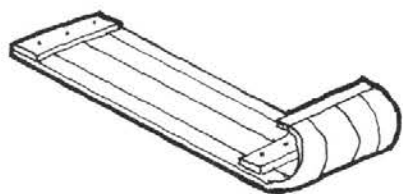
91

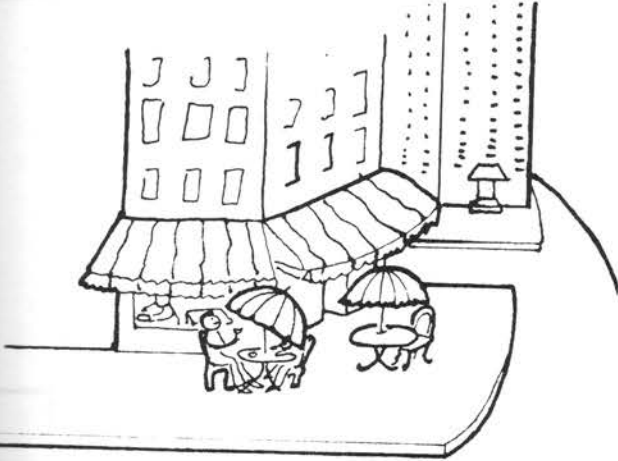
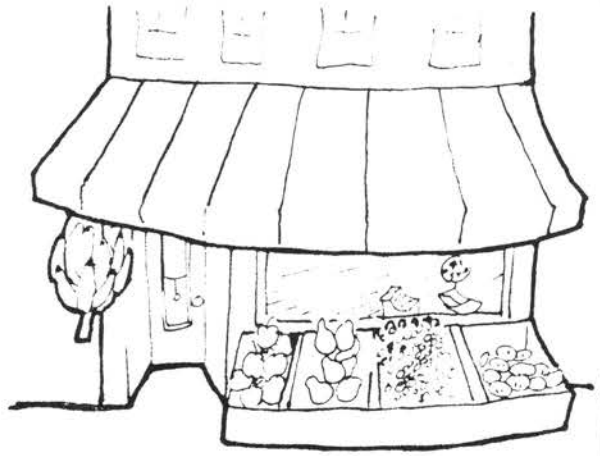
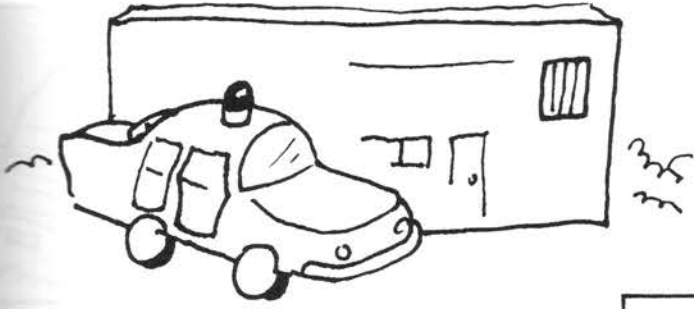


92

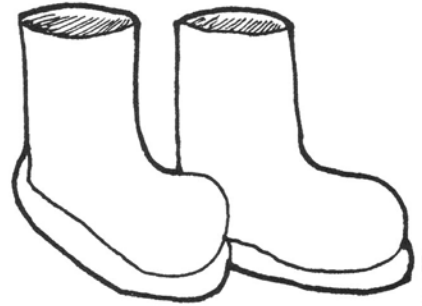
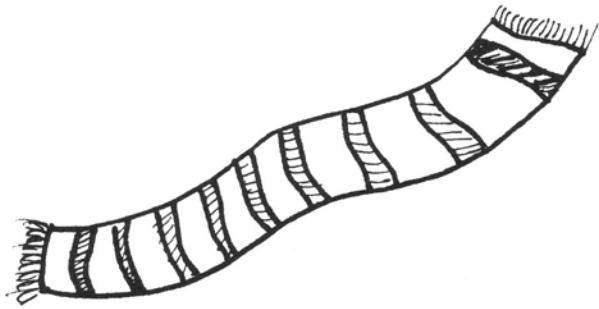


93

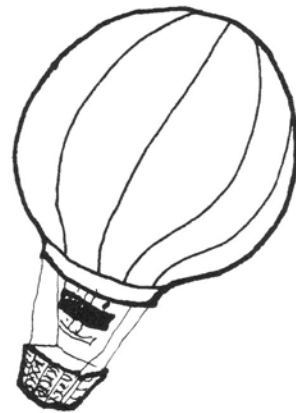




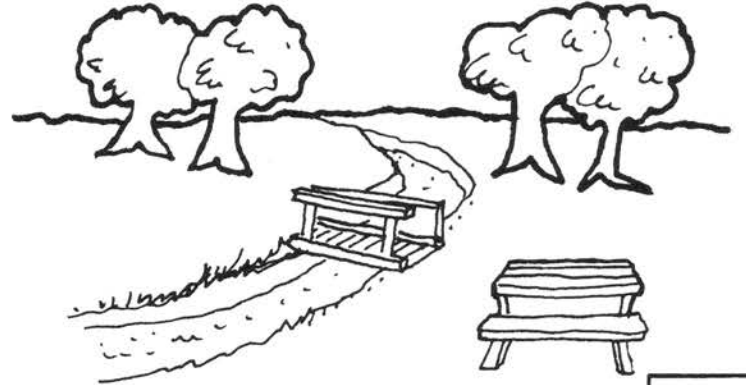
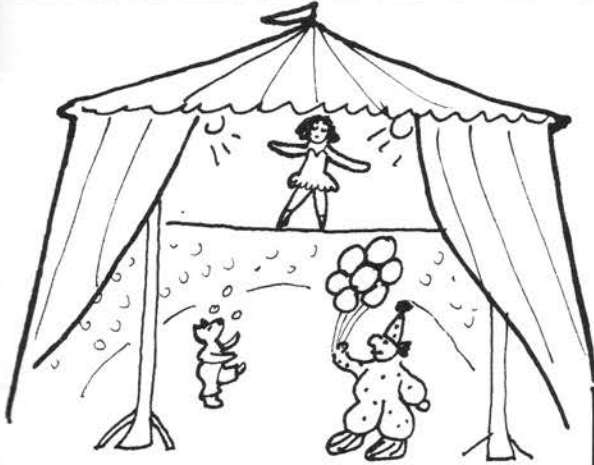
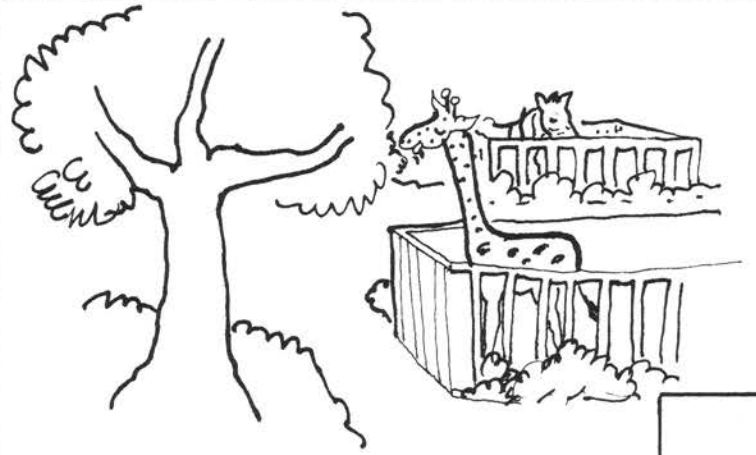
96



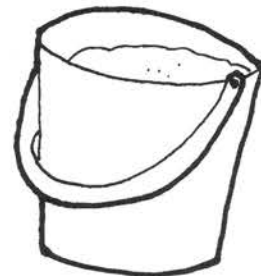
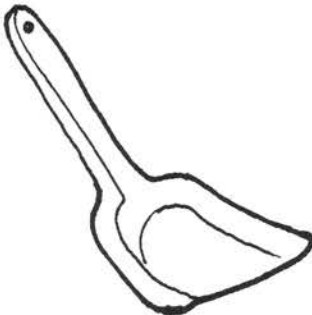
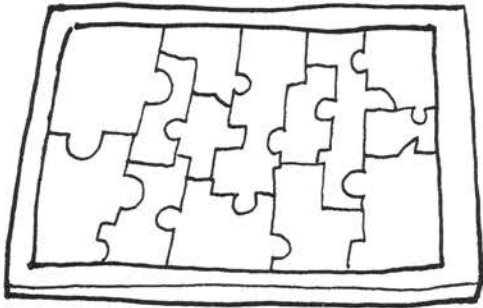
97

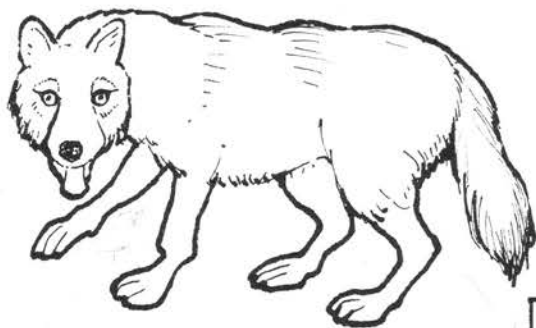
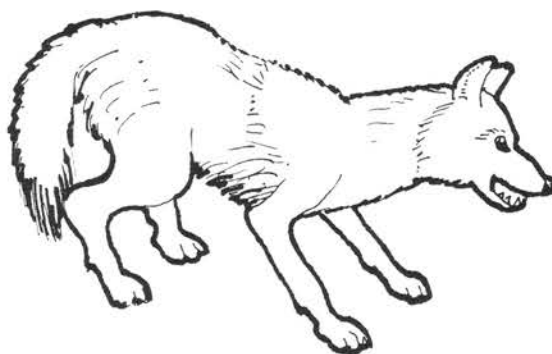


98

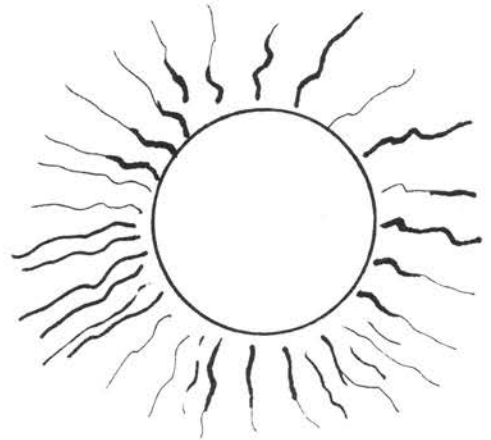
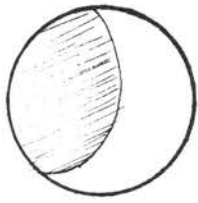


99

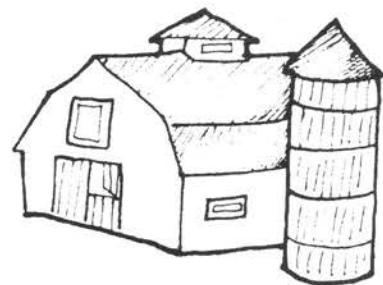
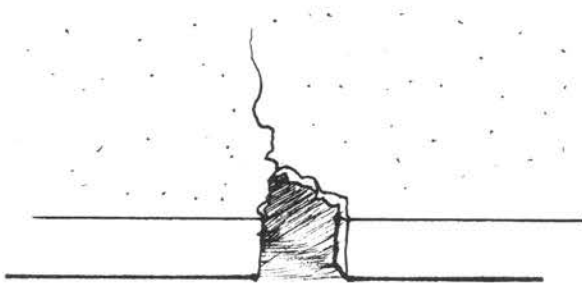
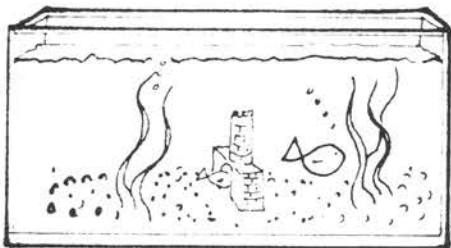




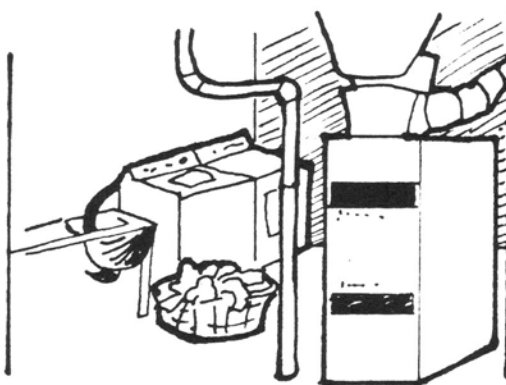
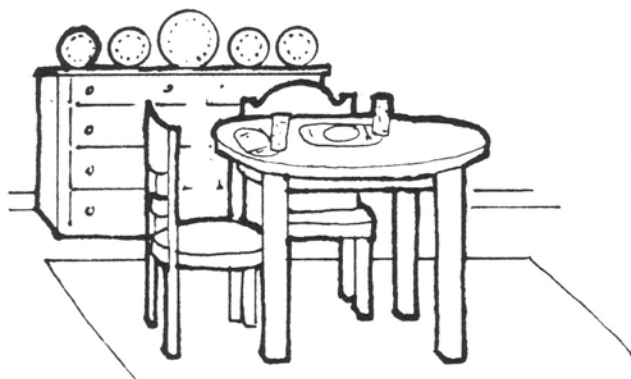
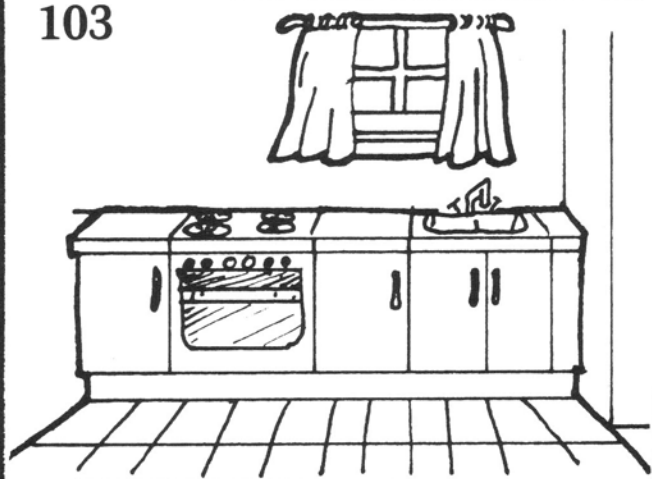
101



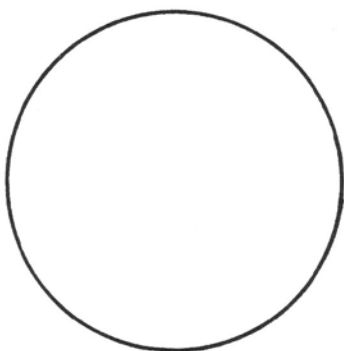
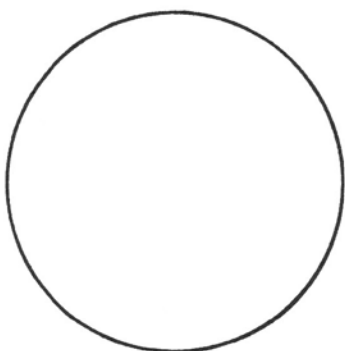
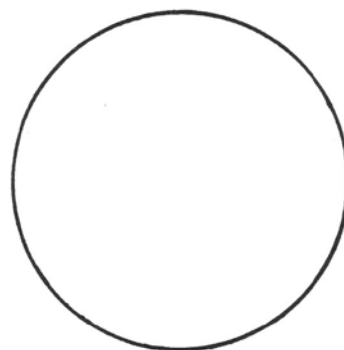
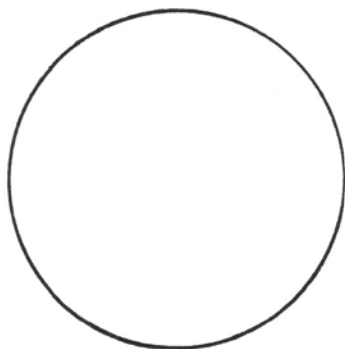
102



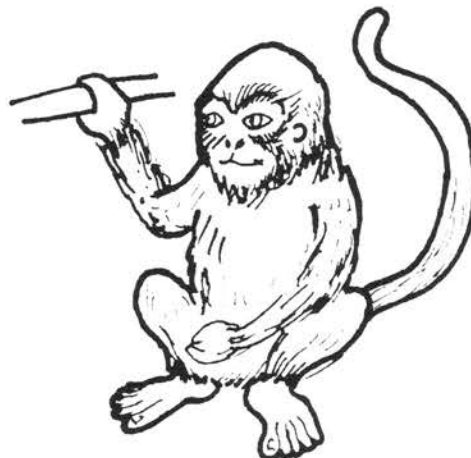
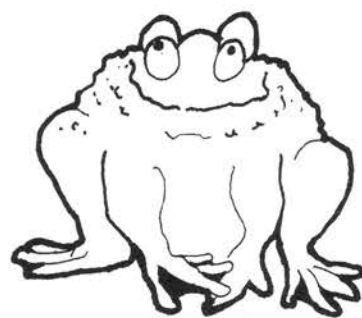
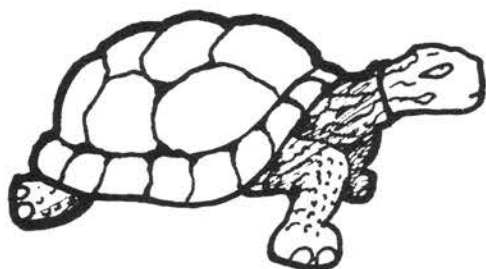
103



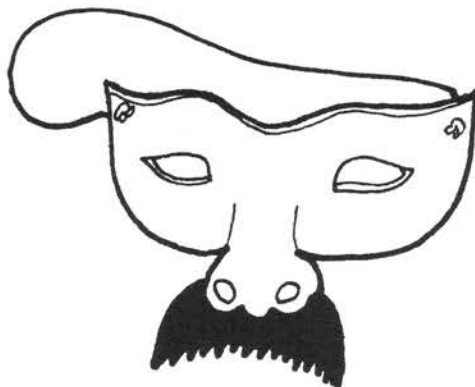
104



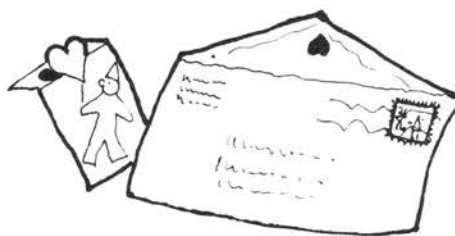
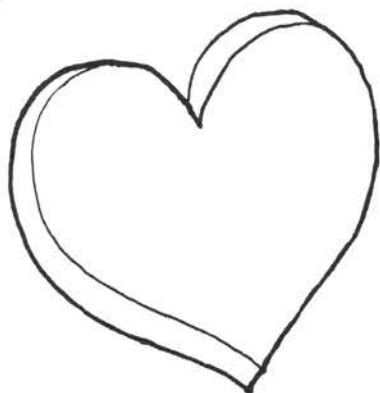
105



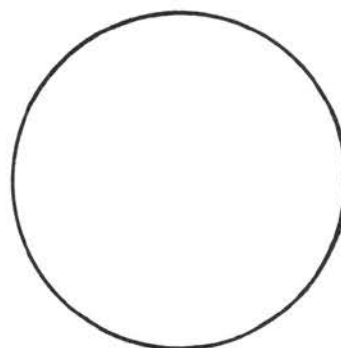
106



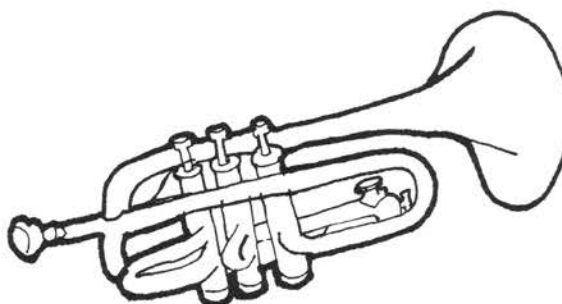
107

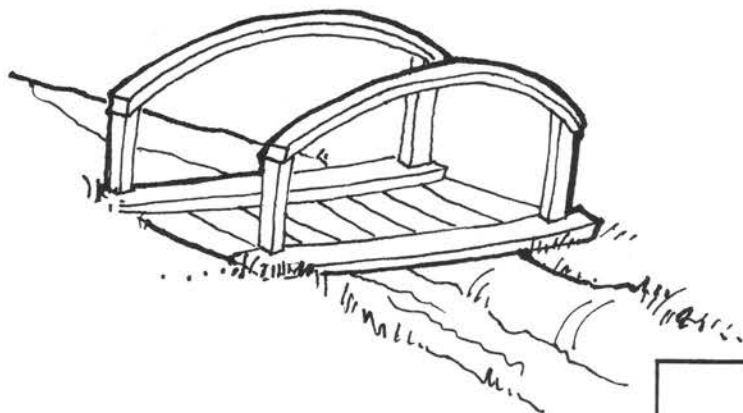
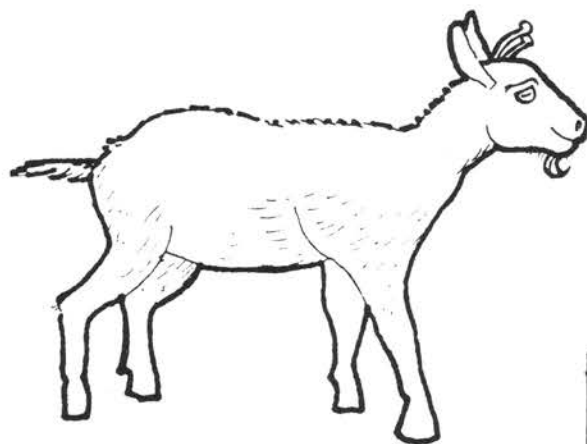
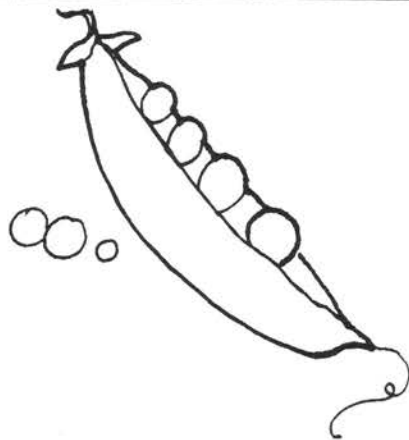
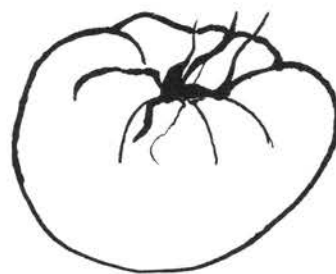
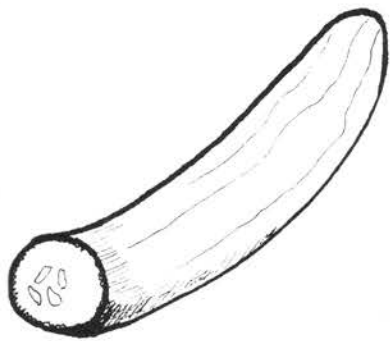


14

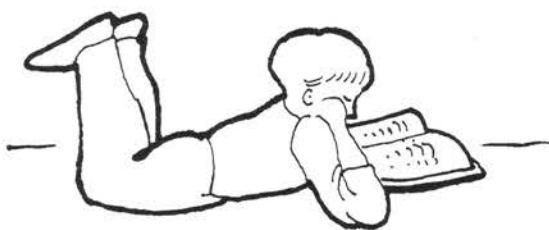


108

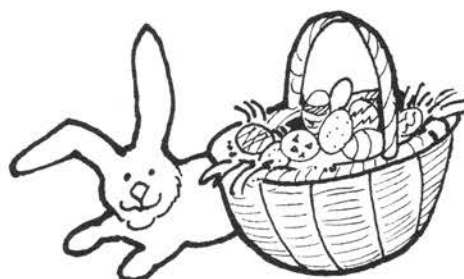




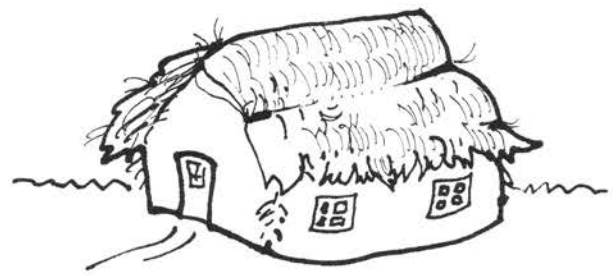
111



112



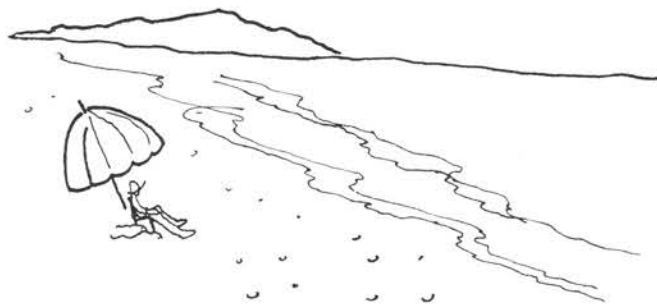
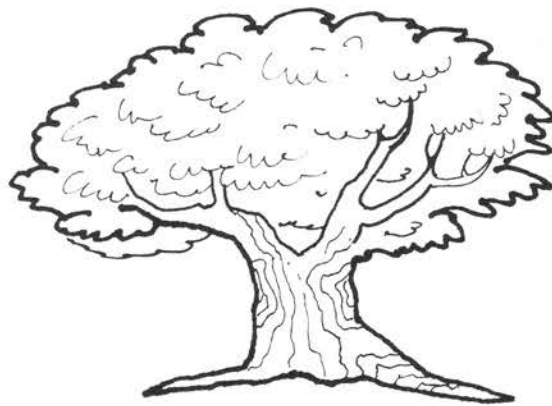
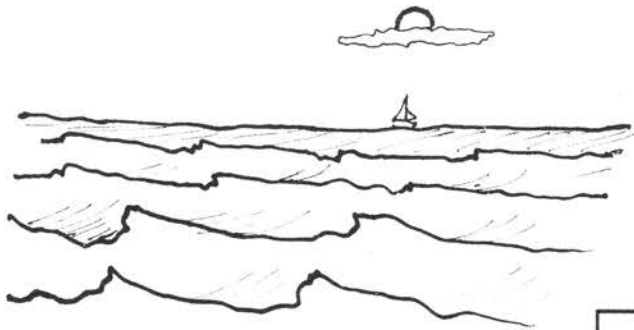
113



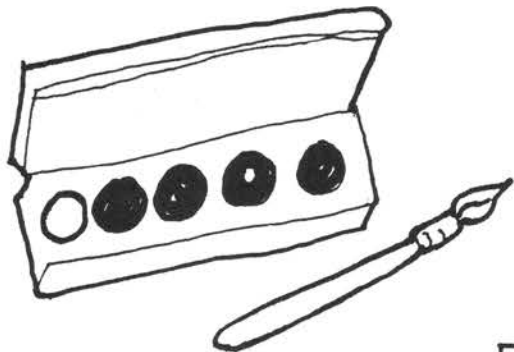
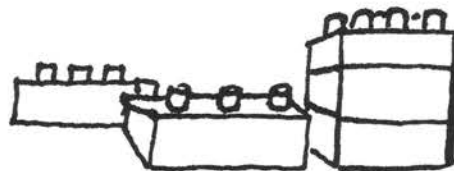
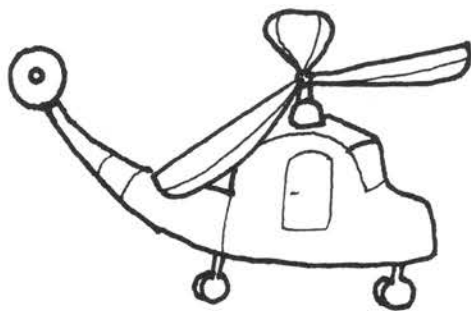
114



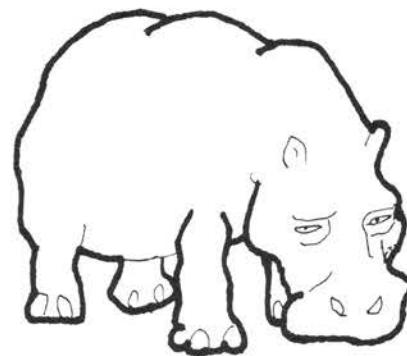
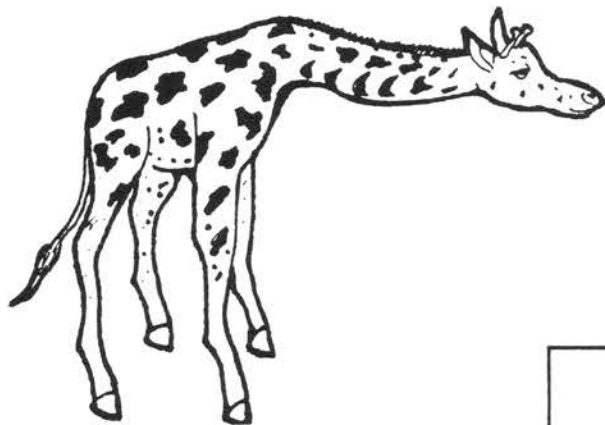
115



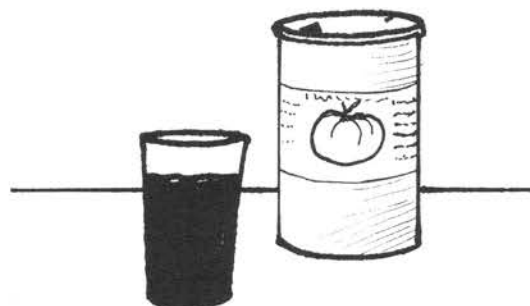
116



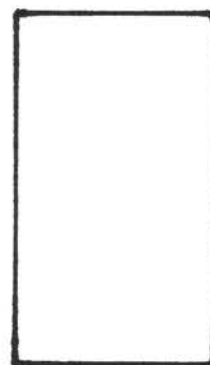
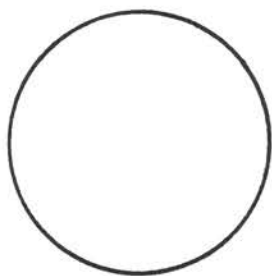
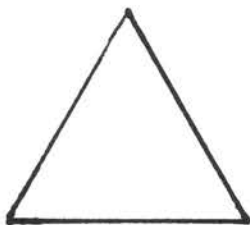
117



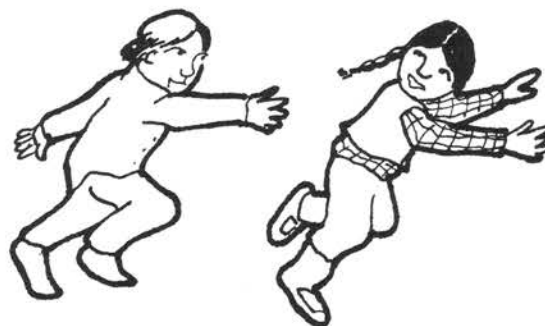
118



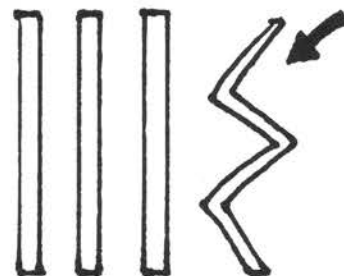
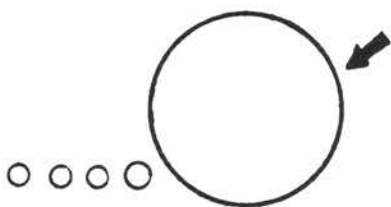
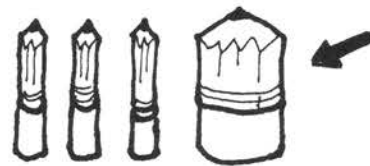
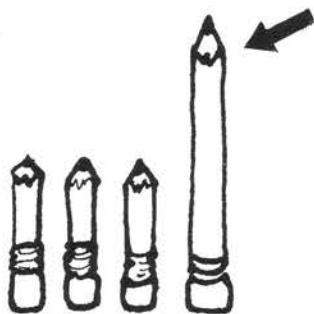
119



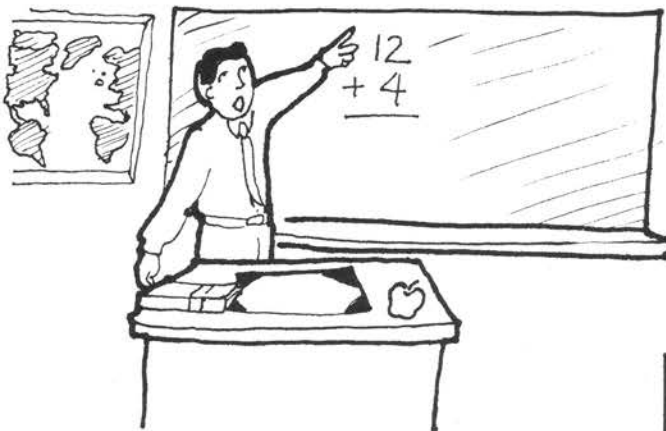
120



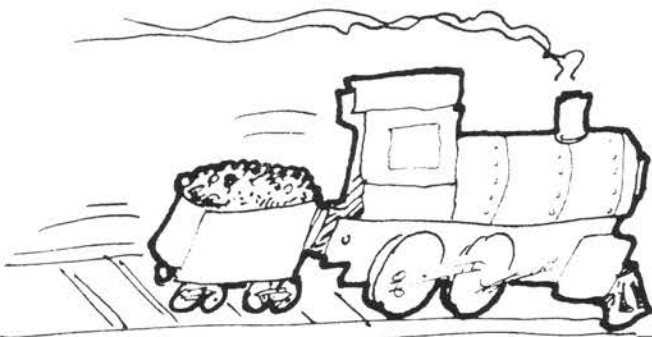
121



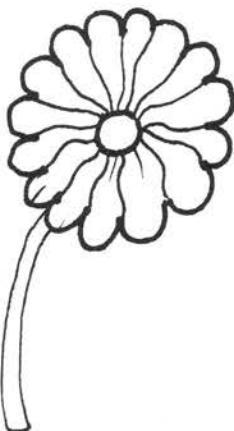
122



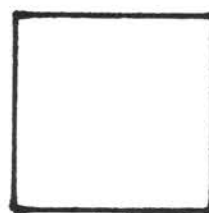
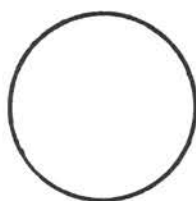
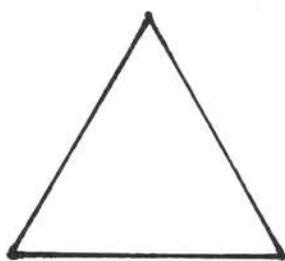
123



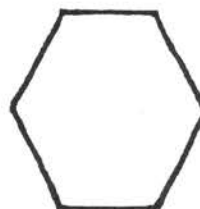
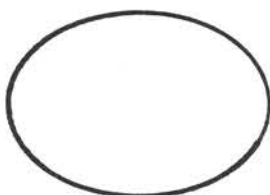
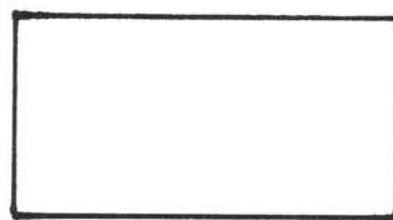
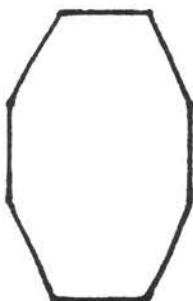
124



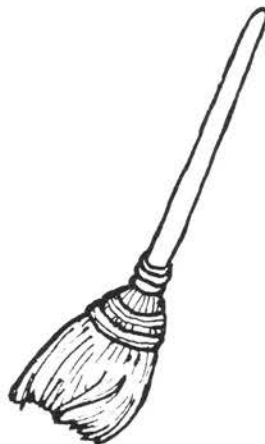
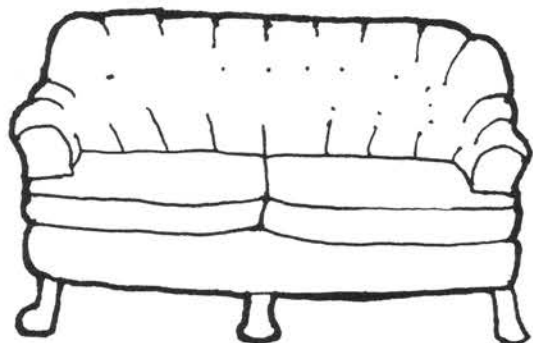
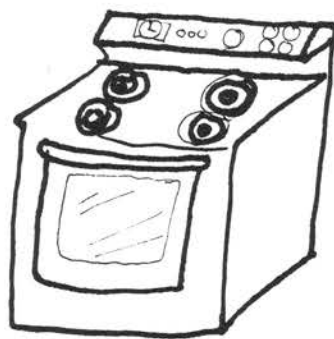
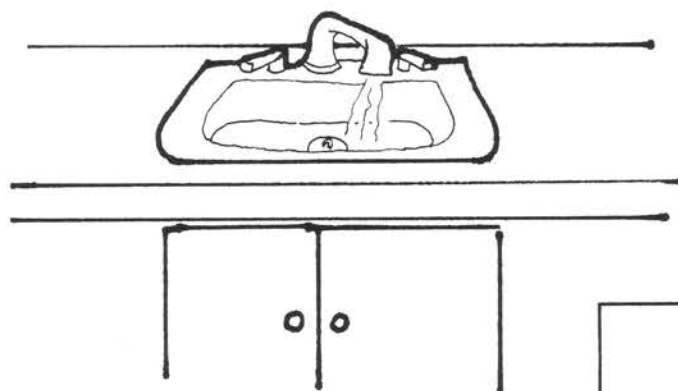
125



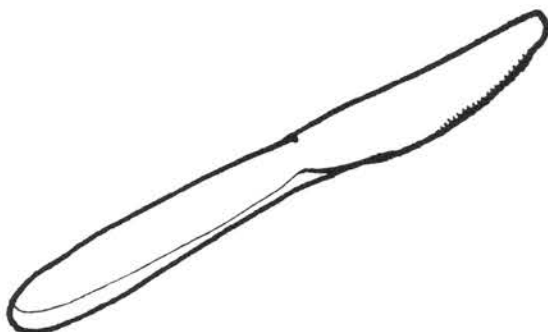
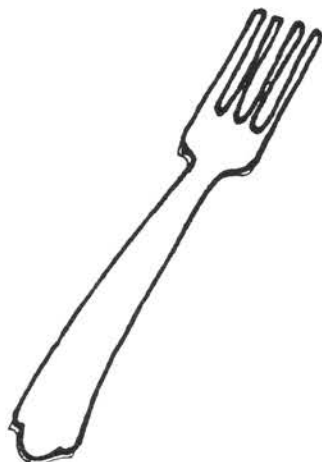
126



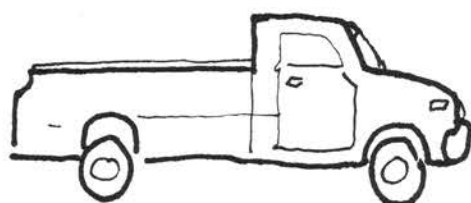
126



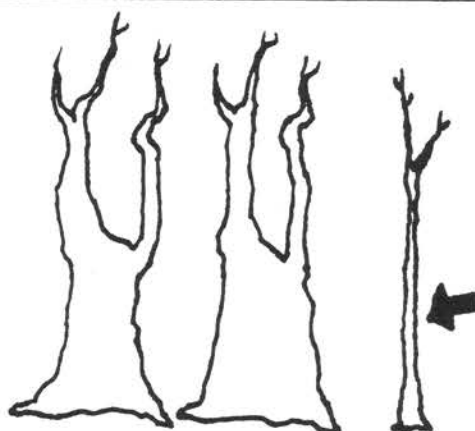
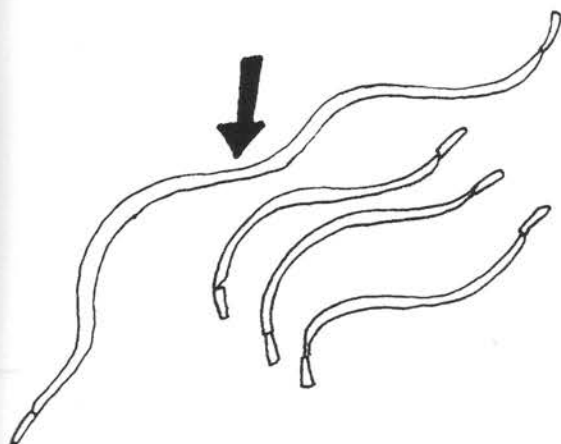
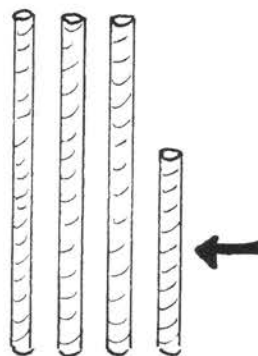
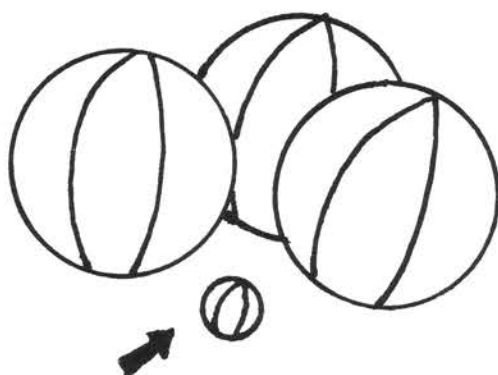
127



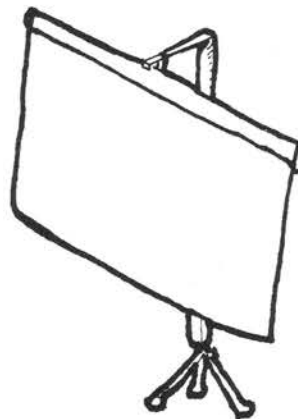
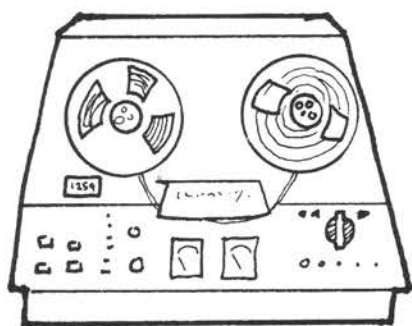
128



129



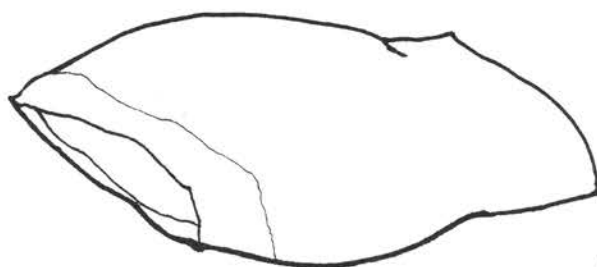
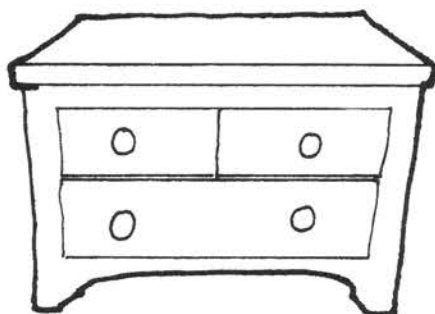
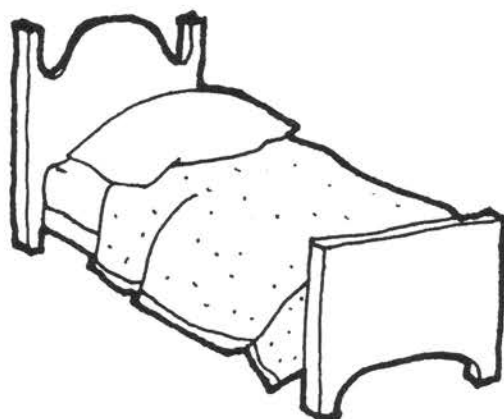
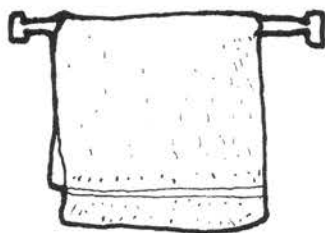
130



131



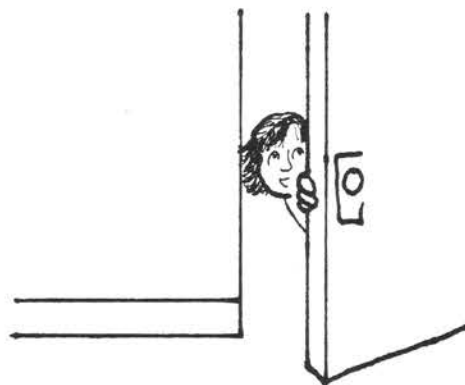
132



133



134



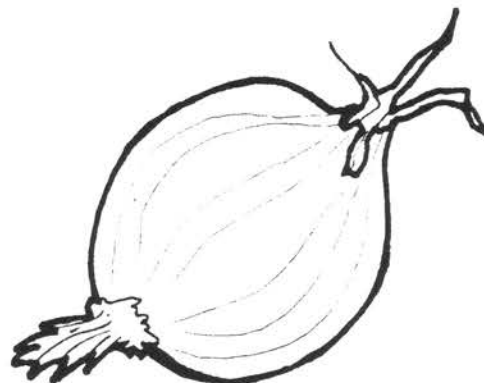
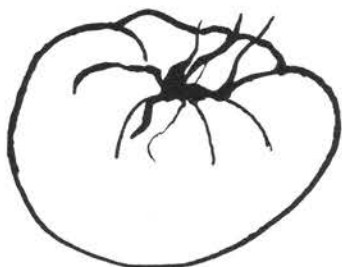
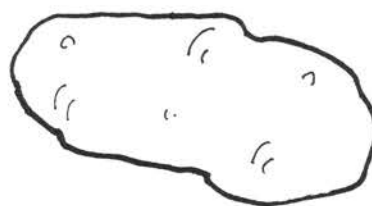
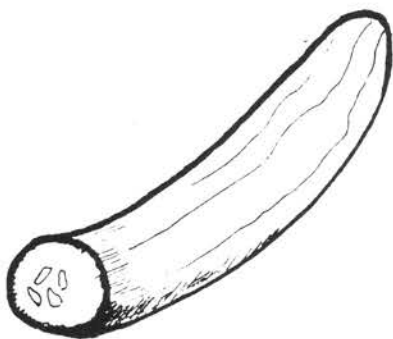
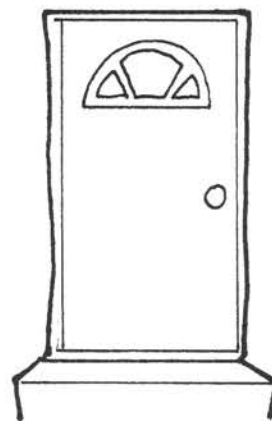
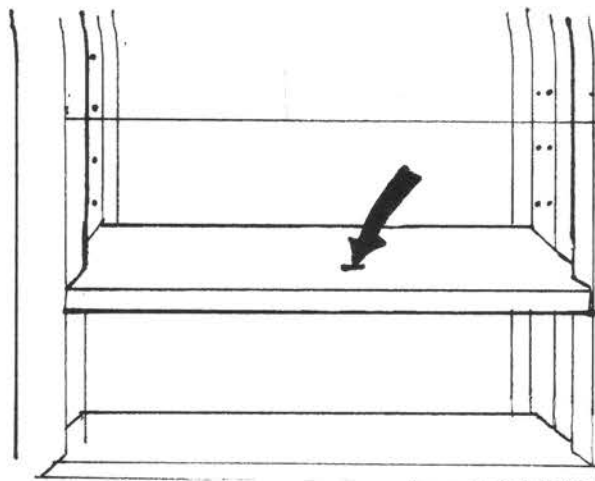
135

20

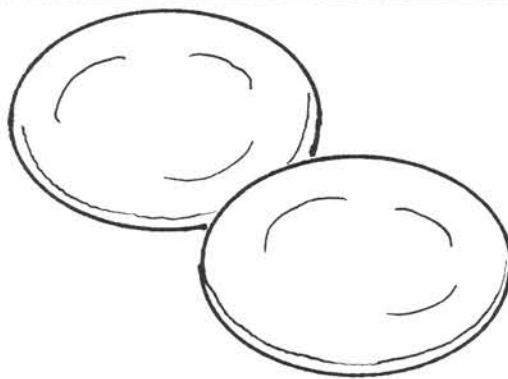
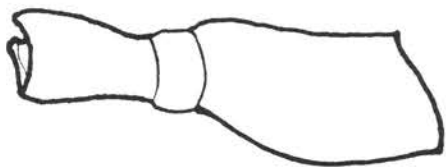
50

90

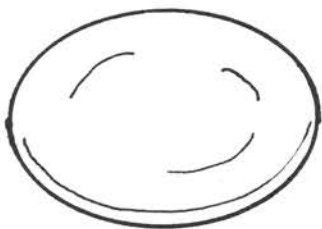
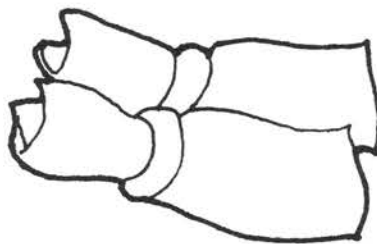
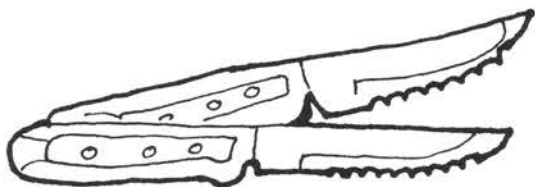
100

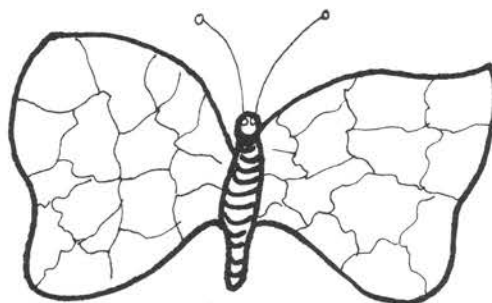
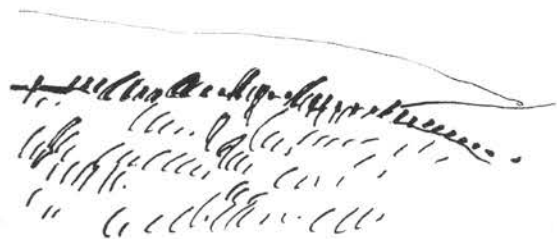
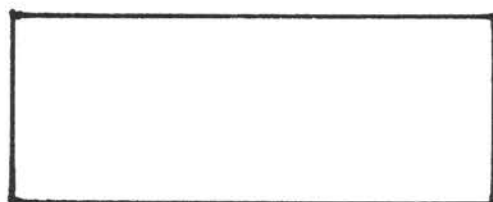
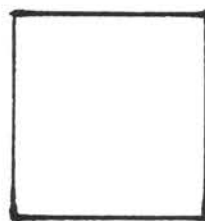
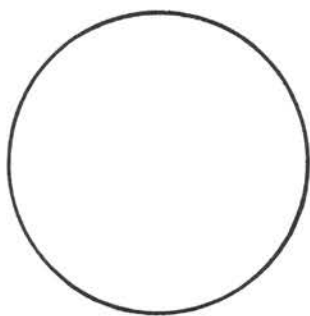


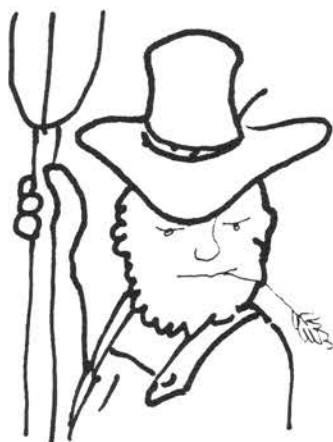
138



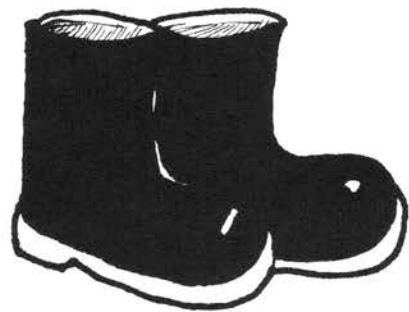
139







142



143

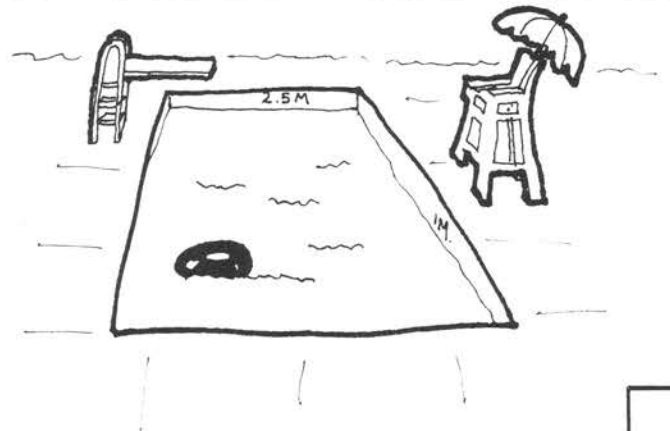
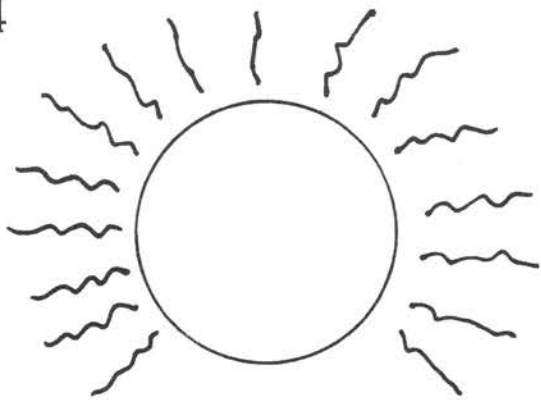
10

30

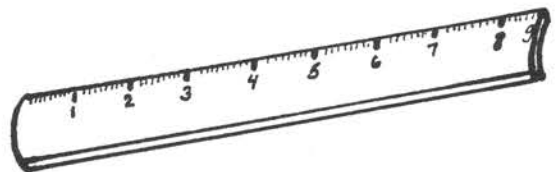
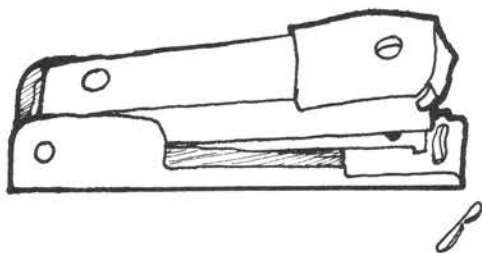
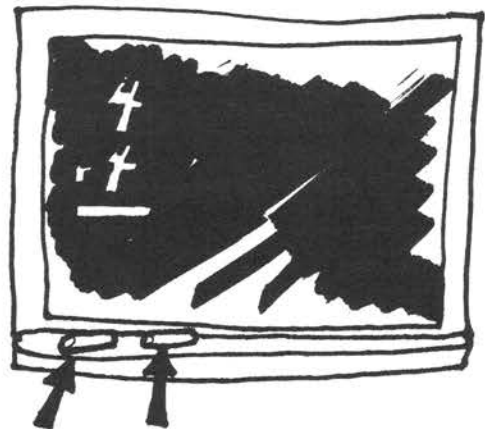
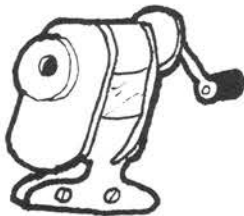
40

60

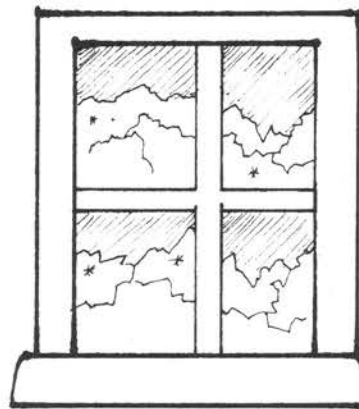
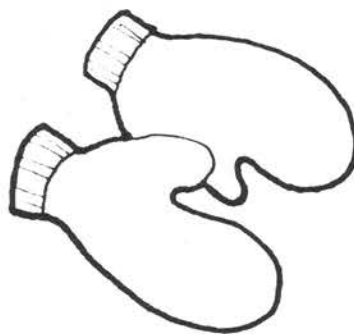
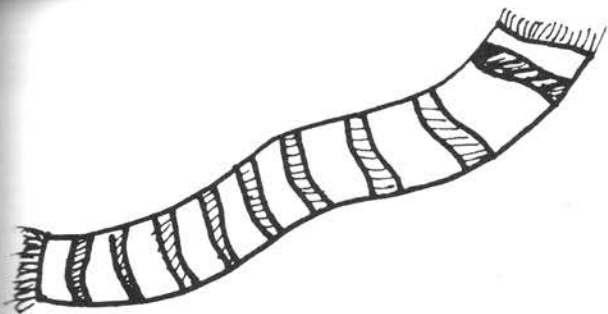
144



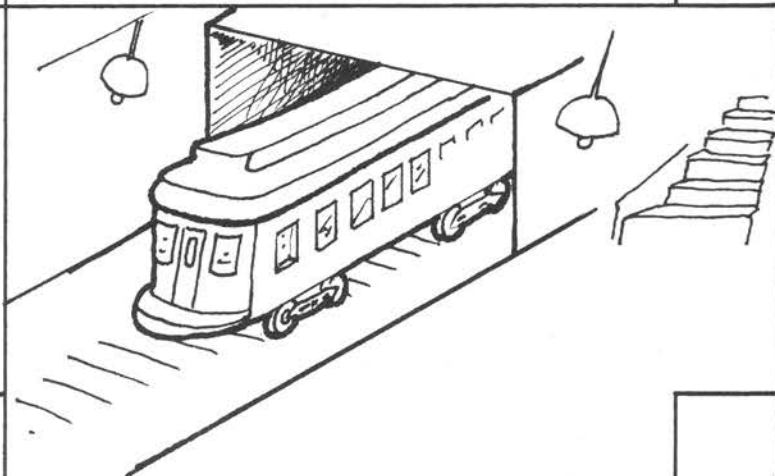
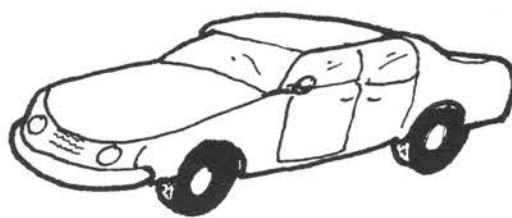
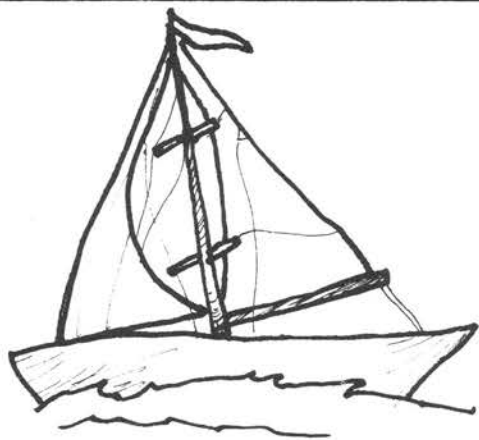
145



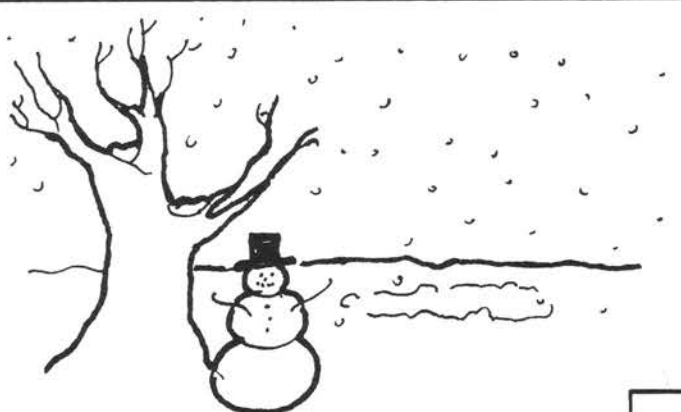
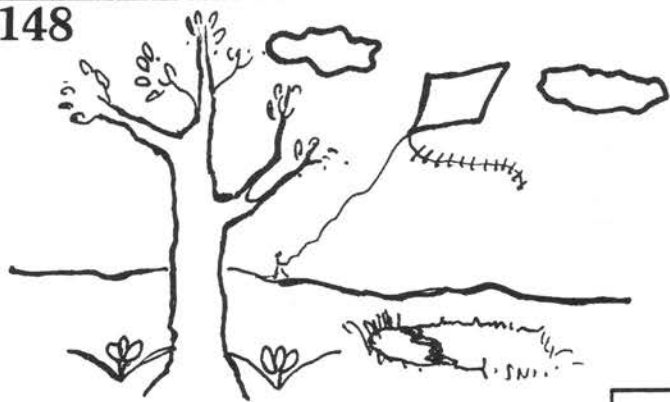
146



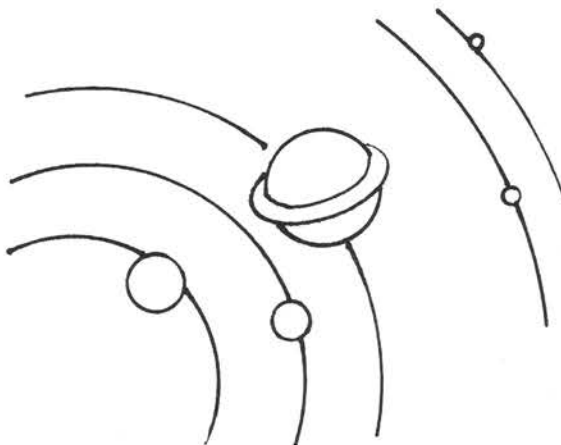
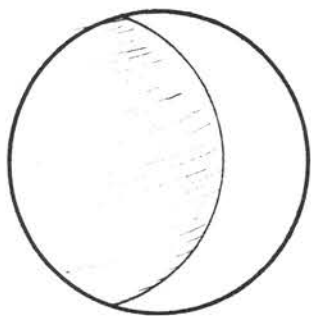
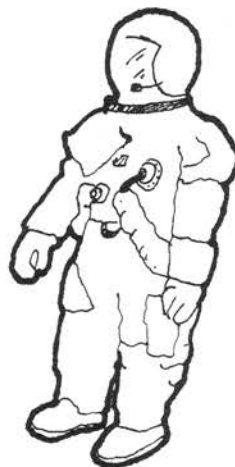
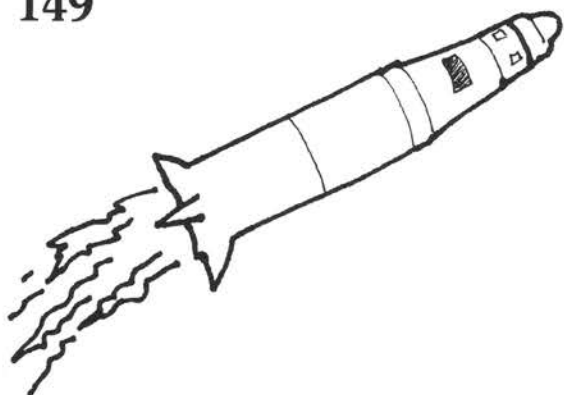
147



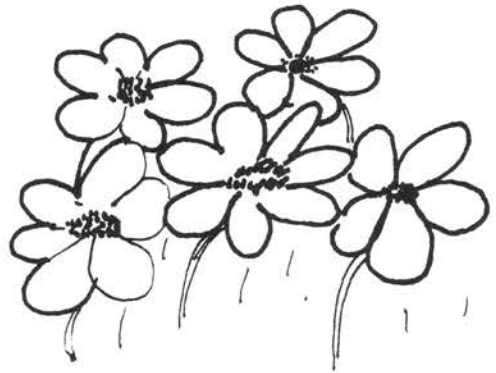
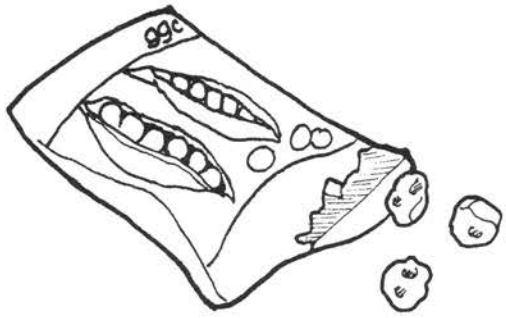
148



149



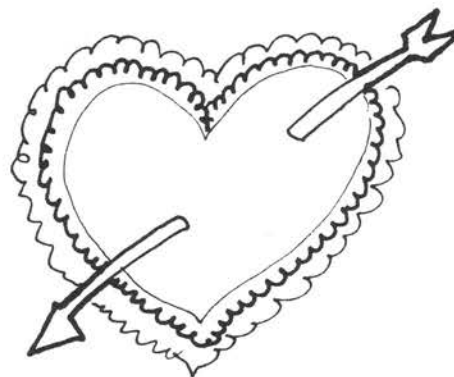
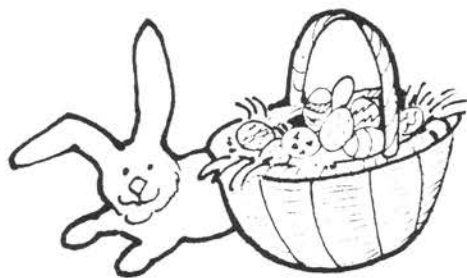
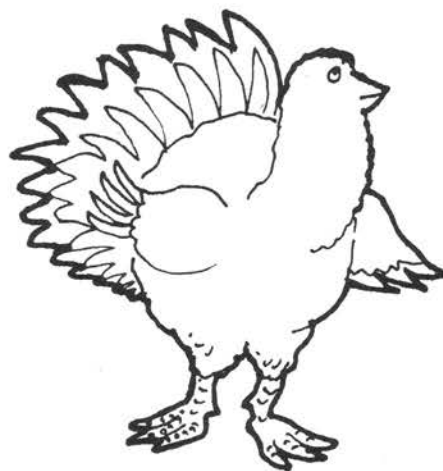
150



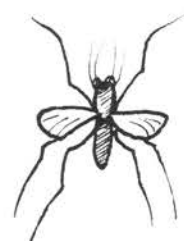
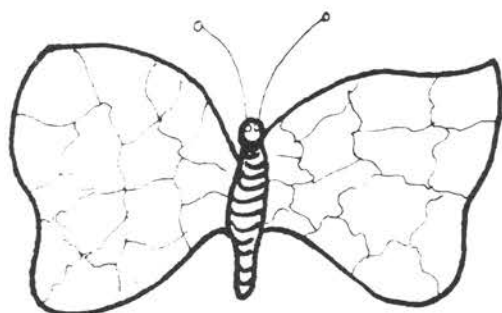
151



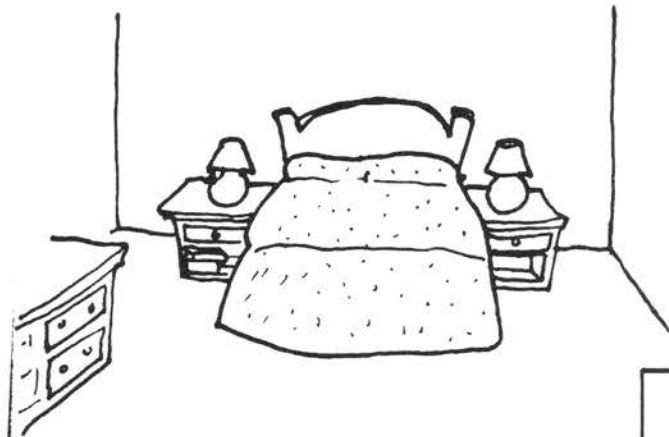
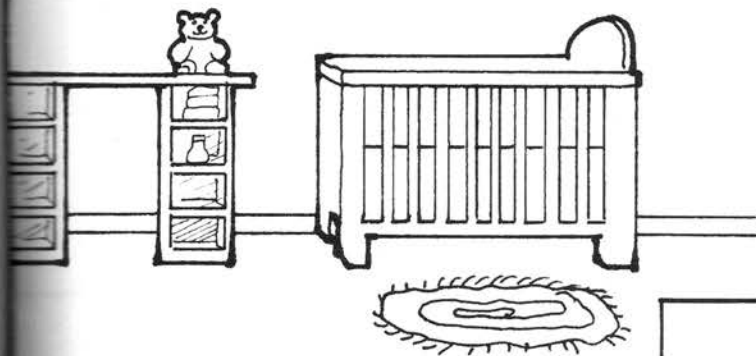
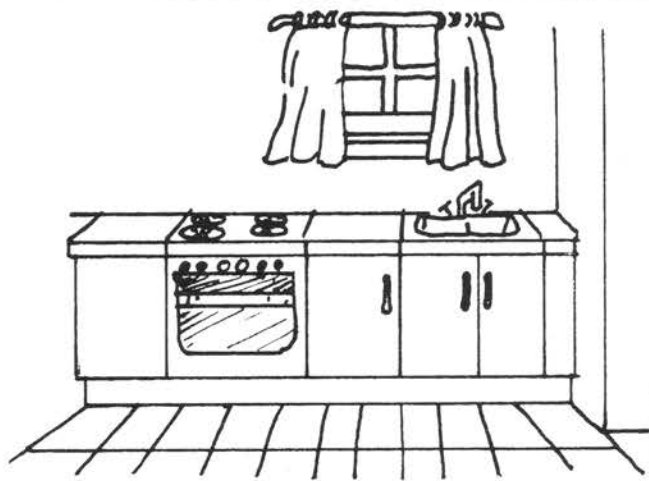
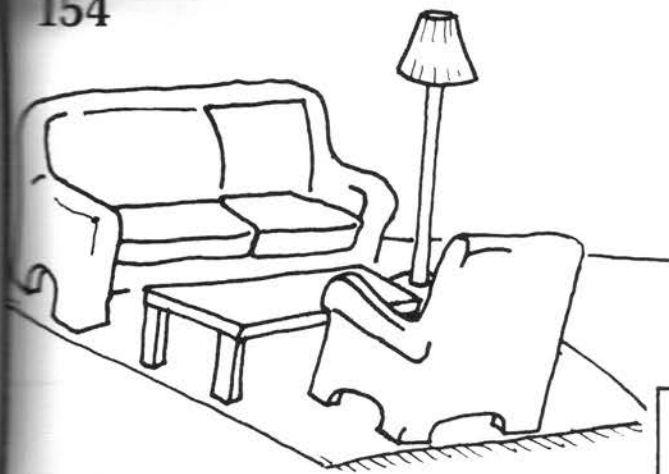
152



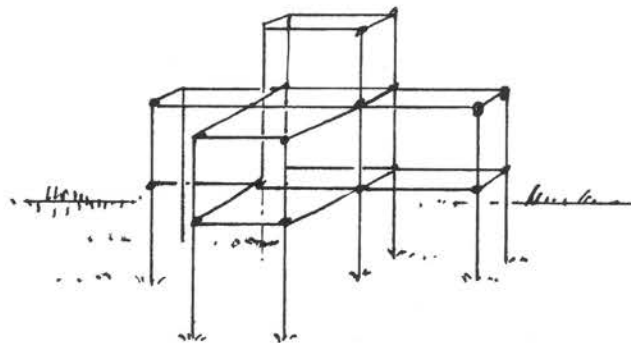
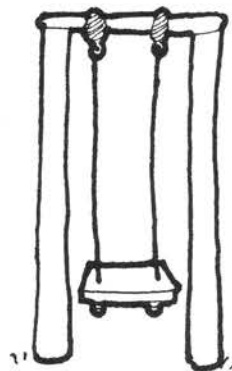
153



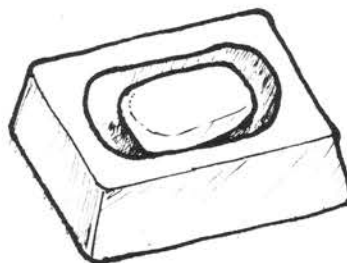
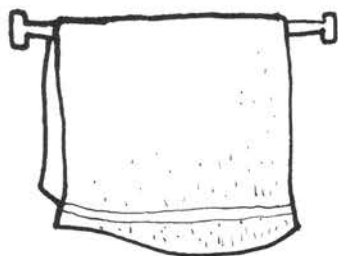
154



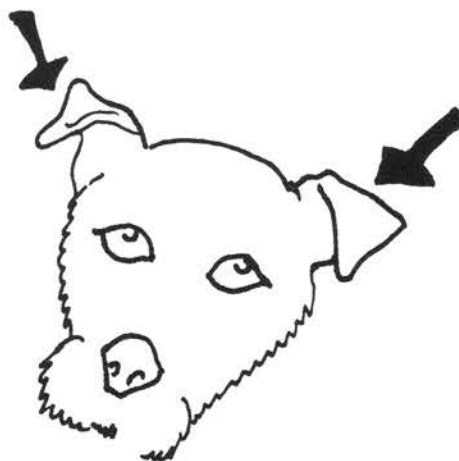
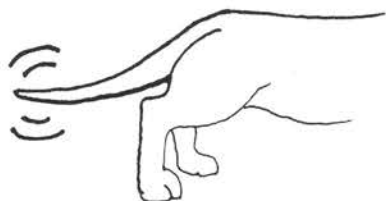
155



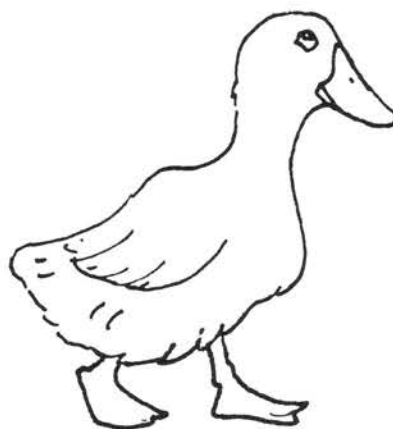
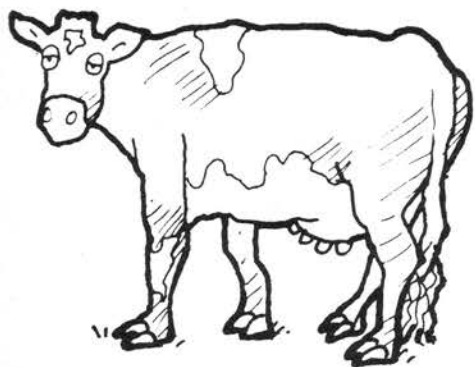
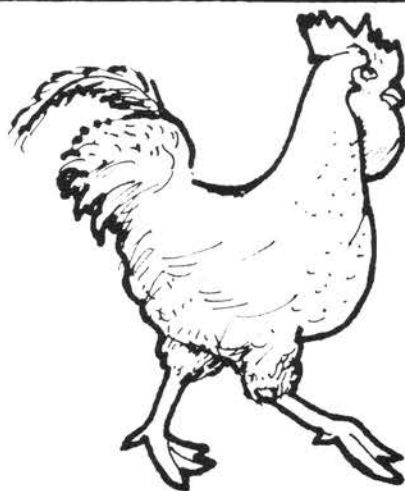
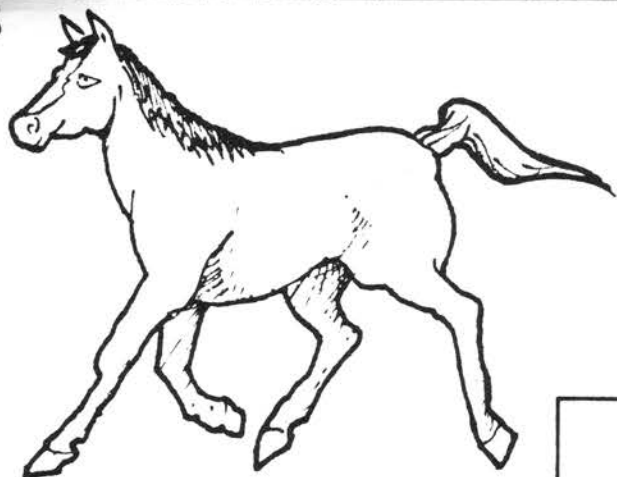
156



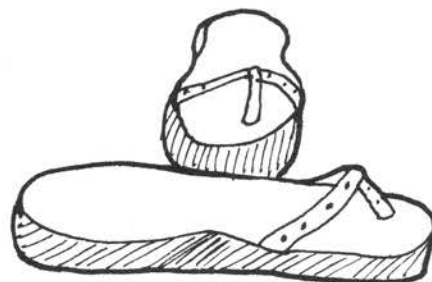
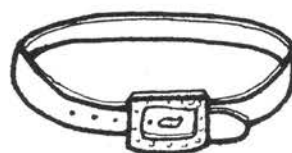
157



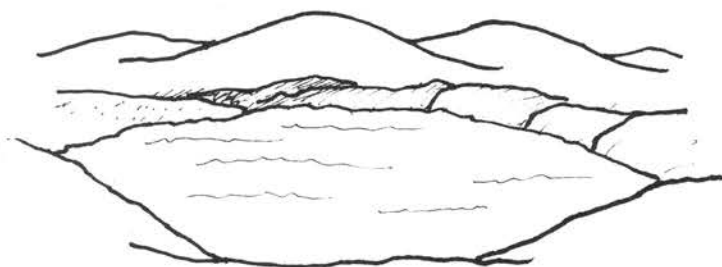
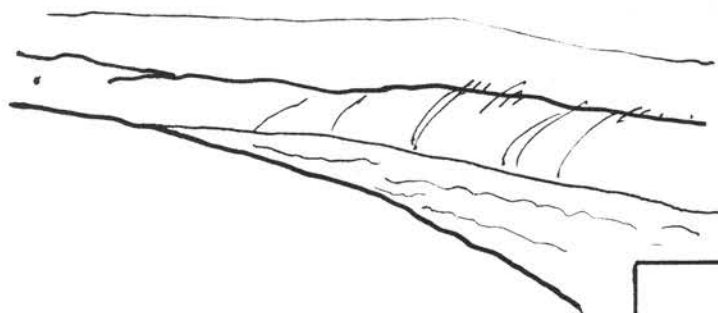
158



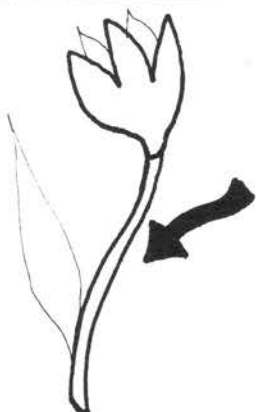
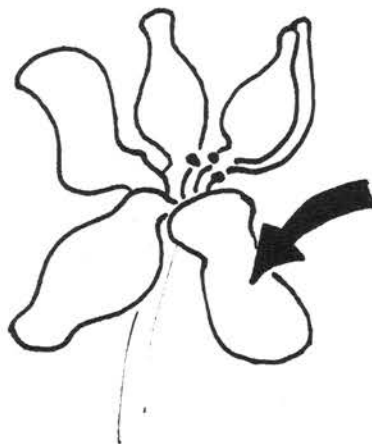
159



160



161



МОЯ МОВА ЗРОСТАЄ

КЛЮЧ

1. очі, вуха, ніс, рот (уста/губи) (ЧАСТИНИ ТІЛА)
2. Вона встає, вона снідає (їсть), він чистить зуби, вона п'є воду (ЩО МИ РОБИМО ВРАНЦІ)
3. мама, тато, брат, сестра (РОДИНА)
4. рука, нога, волосся, коліно (ЧАСТИНИ ТІЛА)
5. чотири, два, шість, дев'ять (ЧИСЛА)
6. баба, дід, дитина, сестра (РОДИНА)
7. спальня, лазничка, хата, школа (КІМНАТИ Й БУДИНКИ)
8. зуби, голова, рамена, пальці (ЧАСТИНИ ТІЛА)
9. світлофор, листя, сонце світить, дощ іде (ОСІНЬ)
10. ножиці, панір, олівець, шорта (лавка) (ШКІЛЬНІ ПРИЛАДДА)
11. кухня, вітальня, пивниця, лазничка (КІМНАТИ)
12. плащ, сорочка, черевики, панчошки
13. вона снідає, вона одягається, він миється, він переходить вулицю ((ЩО МИ РОБИМО ВРАНЦІ)
14. ми граємо в футбол, ми граємо в гокей, ми граємо в бейсбол, ми граємо м'ячем (СПОРТИ)
15. вареники, горох, яєчко, курка (м'ясо) (ЇЖА або від пісні В ПОНЕДІЛОК БОРЩИК)
16. спальня, їдальня, кухня, вітальня (КІМНАТИ)
17. стрічка, річка, очі, небо (ВОНА ВСІ МОЖУТЬ БУТИ СИНІ або від вірша СИНЕ НЕБО)
18. лінійка, лямпа, двері, кляса (УСІ ЗНАХОДЯТЬСЯ У ШКОЛІ)
19. п'ять, сім, десять, вісім (ЧИСЛА)
20. тато, дід, старший брат, молодший брат (РОДИНА)
21. ліжко, крісло (фотель), стіл, диван (МЕБЛІ)
22. штани, блюзка, сорочка, светер (ОДЯГ)
23. чорний колір, червоний колір, жовтий колір, синій колір (КОЛЬОРИ Й ФОРМА: КОЛО)
24. олівець, крейдки, гумка, ножиці (ШКІЛЬНІ ПРИЛАДДА)
25. помаранчевий колір, білий колір, брунатний колір, пурпуровий колір (КОЛЬОРИ І ФОРМА : ТРИКУТНИКИ)
26. мітла, відьма, гарбуз, кіт (ГЛАОВІН)
27. машина до прання, холодильник, ліжко, крісло (фотель) (МЕБЛІ)
28. банан, яблуко, молоко (сік/напиток), шоколада (ЇЖА)
29. вона перекидається, він грає в баскетбол (кошиківку) або він відбиває м'яч, вона копає м'яч, вони бігають (ЩО МИ РОБИМО)
30. чорний колір, жовтий колір, зелений колір, пурпуровий колір (КОЛЬОРИ Й ФОРМА : КВАДРАТ)
31. коні, поні, діти, хати (МНОЖИНА)
32. мама в кухні (мама готує обід), тато в спальні (тато застеляє ліжко), мама в спальні (мама відпочиває), тато в кухні (тато шукає їжу) (РОДИНА І КІМНАТИ)

33. хлопець знайшов качку, він бігає, він грає в гокей, він миється (ЩО МИ РОБИМО)
34. дівчина читає, хлопець слухає, дівчина пише, хлопець їсть (ЩО МИ РОБИМО)
35. гарбуз-ліктар, кістак, шустка, павук (ГАЛОВІН)
36. слимак, черепаха, дитина, поїзд (ВОНИ ЙДУТЬ ПОВОЯІ)
37. кіт (киця), мишка, пес (собака), кінь (ТВАРИНИ)
38. скрипка, барабан, арфа, гітара (ІНСТРУМЕНТИ або від пісні МИ МУЗИКАНТИ З КИЄВА)
39. язик, рука (пальці), очі, ноги (ЧАСТИНИ ТІЛА)
40. обід, сніданок, перекуса, вечере (ЧАС ЇСТИ)
41. дощовик, штани, сорочка, шкарпетки (панчошки) (ОДЯГ)
42. вовк, поросятко, комин, цегляна хата (З КАЗКИ ТРОЄ ПОРЄСЯТ)
43. зуби, щітка до зубів, дентист, зубна паста (ДОГЛЯД ЗУБІВ)
44. мітла, кістак, сова, відьма (ГАЛОВІН або від книжки ЗАГУБЛЕНА МІТЛА)
45. десять, дванадцять, п'ятнадцять, двадцять (ЧИСЛА)
46. риба, восьминіг, морський коник, черепашка (ХТО ЖИВЕ В ОКЕАНІ)
47. він веселий, він сумний, вона весела, вона сумна (ЯК МИ ПОЧУВАЄМОСЯ)
48. він миється, вона застеляє стіл, кукурудзяна каша, ложка (ПРИГОТОВЛЯЄМО СНІДАНОК)
49. виногради, канапка (сандвіч), торт, лизак (ЇЖА)
50. хліб, локшина, риж, каша (ЇЖА або ЗЕРНОВІ ПРОДУКТИ)
51. він ходить, вона скаче, він бігає, вона копає (ЩО МИ РОБИМО ПОГАМИ)
52. леопард, авто на перегонах, поїзд, ракета (ВОНИ ЙДУТЬ ШВИДКО)
53. білосніжка, мисливець, семеро карликів (гномиків), князь (принц), відьма (стара баба), олень, отруйне яблуко, чарівне дзеркало (З КАЗКИ БІЛОСНІЖКА)
54. телевізор, радіо, патефон, годинник (МЕБЛІ або РЕЧІ В ХАТІ)
55. яблуко, помаранча, коржик, кавун (ЇЖА)
56. він дихає, вона нюхає, він співає, вона п'є (ЩО МИ РОБИМО РОТОМ І НОСОМ)
57. поїзд, ноги, літак, кінь (ТРАНСПОРТ)
58. три ведмеді, дівчина, каша, крісло (З КАЗКИ ТРИ ВЕДМЕДІ)
59. морква, буряк, цибуля, ріпка (ЇЖА або ГОРОДИНА)
60. виноград, помаранча, банан, яблуко (ЇЖА або ОВОЧІ)
61. дощ іде, сніг паде, вітер віє, зимно (ПОГОДА)
62. хліб, морозиво, яєчко, каша (ЇЖА)
63. він переходить вулицю, вона переходить вулицю, автобус, поїзд (ТРАНСПОРТ)
64. корова, качка, курка, цап (ТВАРИНИ)
65. ложка, ніж, виделка, склянка (НАЧЕННЯ або ПОСУД)

66. він одягається (роздягається), вона стукає, він питає, вони танцюють (ДІЄСЛОВА)
67. Попеляшка, кришталевий черевик, дванадцята година, карета (З КАЗКИ ПОПЕЛЮШКА)
68. ягнятко, півник, лев, жирафа (ТВАРИНИ)
69. Ісус, Святий Миколай, ялинка, подарунки (РІЗДВО)
70. бабуся, мисливець, вовк, Червона Шапочка (З КАЗКИ ЧЕРВОНА ШАПОЧКА)
71. ліжко, стіл, диван, килим (МЕБЛІ)
72. дідусь, зірка, риба, голубці (СВЯТ ВЕЧІР)
73. слон, мавпа, тигр, ведмідь (У ЗООПАРКУ або ЗВІРІ)
74. вітер віє, сонце світить, сніг паде, хмарно (ПОГОДА)
75. він сумний, він допитливий (стидливий), він веселий, він малий (ПРИКМЕТНИКИ)
76. бегемот, лис, тюлень, павуга (ЗВІРІ)
77. він відбиває м'яч, вона копає м'яч, він кидає кілець, вона перекидається (ФИЗИКУЛЬТУРА або ЩО МИ РОБИМО СВОЇМ ТІЛОМ або від книжки ГЕНА ЖВАВА)
78. слимак, пташка, кабан, зайчик (ТВАРИНИ або ЗВІРІ)
79. шинка, сир, масло, хліб (ЇЖА)
80. зірка, місяць, сонце, жарівка (ВОНИ СВІТЯТЬ)
81. бряскальці, цимбали, барабан (бубон), скрипка (ІНСТРУМЕНТИ)
82. вона стара, вона молода, він старий, він молодий (ПРИКМЕТНИКИ)
83. борода, шия, лікоть, брови (ЧАСТИНИ ТІЛА)
84. губи (зуби, уста), живіт, задок, голова (ЧАСТИНИ ТІЛА)
85. гніздо, будка, акваріум, стайня (ЖИТЛА)
86. Спляча Принцеса, князь (принц), зла фея (відьма), прядка, дитина, замок, добрі феї, усі сплять (З КАЗКИ СПЛЯЧА ПРИНЦЕСА)
87. ресторан, школа, хата, крамниця (БУДИНКИ)
88. Румпельштильшкін, дочка, князь, прядка (З КАЗКИ РУМПЕЛЬШТИЛЬСКИН)
89. хліб, курочка, гуска, пшениця, тісто, борошно (мука), курчатка, качка (З КАЗКИ ЧЕРВОНА КУРОЧКА)
90. свічка, торт, подарунок, діти (гості) (ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ)
91. баняк, бараболя, буряки, моркви (МИ РОБИМО БОРЩ)
92. молоко, сир, масло, морозиво (ЇЖА або МОЛОЧНІ ПРОДУКТИ)
93. санки, фортисця, ковзанки, сніговий дід (ЩО МИ РОБИМО ВЗИМІ)
94. поліцейська станція, крамниця, ресторан, пожежна станція (БУДИНКИ)
95. хмарно, сонце світить, вітер віє, зимно (ПОГОДА)
96. шалик, чоботи, шапка, рукавиці (ОДЯГ)
97. птах, баллон, літак, вертоліт (Усі летять)
98. ферма, зоопарк, цирк, парк (РОЗМІЩЕННЯ)
99. складанка, вантажне авто, лопатка, відро (ЗІГРАВКИ)

100. скунс (тхір), бобер, їжак, степовий вовк, лось, орел, вовк, олень (ЗВІРІ)
101. місяць, планета (земля), зірка, сонце (СУЗІР'Я)
102. акваріум, печера, нора, стайня (ЖИТЛЯ)
103. кухня, їдальня, лазнішка, шивниця (КІМНАТИ)
104. рожевий колір, сірий колір, зелений колір, жовтий колір (КОЛЬОРИ І ФОРМА : коло)
105. черепаха, жаба, леопард, мавпа (ЗВІРІ)
106. гарбуз-ліктар, пуста, відьма, маска (ГЯЛОВІН)
107. серце, картка, чотирнадцять, червоний колір (ДЕНЬ СВЯТОГО ВАЛЕНТИНА)
108. фортепіано, трубка, бубон, скрипка (ІНСТРУМЕНТИ)
109. огірок, помідор, горох, фасоль (ГОРОДИНА)
110. виродок, цап, поле, міст (З КАЗКИ ТРИ ЦЯНИ)
111. вона миє начення, вона одягається, він співає, він читає (ЩО МИ РОБИМО)
112. весілля, день народження, Великдень, різдво (СВЯТА)
113. цегляна хата, хата з солом, хата з хмизу, вовк (З КАЗКИ ТРОЄ ПОРОСЯТ)
114. він чистить зуби, він снідає, вона витирається, вона переходить вулицю (ЩО МИ РОБИМО)
115. море, дерево, ліс, пляжа (ПРИРОДА)
116. вертоліт, бруски, фарби і пензель (ЗАБАВКИ)
117. жирафа, зебра, кенгуру, бегемот (ЗВІРІ)
118. муштарда, сіль, перець, помідоровий сік (ЇЖА)
119. трикутник, квадрат, коло, прямокутник (ФОРМИ)
120. вони скачуть, вони бігають, вони танцюють, вони ходять (ЩО МИ РОБИМО НОГАМИ)
121. він довгий, він короткий, воно велике, вона крива (ПРИКМЕТНИКИ)
122. поліцист, лікар, пожежник, учитель (ГРОМАДСЬКІ ПОМІЧНИКИ або ПРОФЕСІЇ)
123. ведмідь, літак, поїзд, лялька (ЗАБАВКИ)
124. тюльпан, рож (троянда), ромашка, лілея (КВІТИ)
125. трикутник, зірка, коло, квадрат, восьмикутник, прямокутник, еліпс, шестикутник (ФОРМИ)
126. вмивальник, кухня (піч), диван, мітла (РЕЧІ В ЖАТІ)
127. виделка, ніж, склянка, глечик (НАЧЕННЯ)
128. велосипед (ровер), мотоцикл, вантажне авто, літак (ТРАНСПОРТ)
129. він малий, вона коротка, вона довга, воно тонке (ПРИКМЕТНИКИ)
130. лампа, парт, магнітофон, екран (РЕЧІ У ШКОЛІ)
131. танцюрист, палець, ковбой, дентист (ПРОФЕСІЇ)
132. рушник, ліжка, комода, подушка (РЕЧІ В СПАЛЬНІ)
133. сорочка, суконка, блюзка, спідничка (ОДЯГ)

134. вона стидлива, вона допитлива, вона змучена (втомлена), вона голодна (ПРИКМЕТНИКИ)
135. двадцять, п'ятдесят, дев'ятдесят, сто (ЧИСЛА)
136. мило, поличка, склянка, двері (РЕЧІ У ХАТІ)
137. огірок, бараболя, помідор, цибуля (ГОРДИНИ)
138. серветка, ніж, склянки, тарілки, ножі, серветки, тарілка, склянка (НАЧЕННЯ)
139. червоне коло, зелений квадрат, синій трикутник, жовтий прямокутник (КОЛЬОРИ І ФОРМИ)
140. трава, квіти, гусениця, метелик (ВЕСНА)
141. лікар, кухар, солдат, моряк, фермер, тесляр, секретарка, мистець (ПРОФЕСІЇ)
142. листя, город, граблі, чоботи (ОСІНЬ)
143. десять, тридцять, сорок, шістдесят (ЧИСЛА)
144. сонце, сандали, морозиво, басейн (ЛІТО)
145. застругач, крейдки, скобляр, лінійка (ШКІЛЬНІ ПРИЛАДДА)
146. шалик, рукавиці, снігова баба, мороз (ЗИМА)
147. вітрильник, авто, поїзд, трамвай (ТРАНСПОРТ)
148. весна, літо, осінь, зима (ПОРИ РОКУ)
149. ракета (космічний корабель), астронавт (космонавт), місяць, планети (СУЗІР'Я)
150. зерна, дощ, парасоля, квіти (ВЕСНА)
151. робітник, бібліотекар, пілот, тесляр (ПРОФЕСІЇ)
152. галовін, день подяки, Великдень, день святого Валентина (СВЯТА)
153. павук, гусениця, метелик, муха (МУХИ)
154. вітальня, кухня, спальня для дитини, спальня для батьків (КІМНАТИ)
155. пускелка, гойдалка, пісківниця, лязанка (НА МАЙДАНЧИКУ)
156. рушник, мило, вмивальник, зубна щітка (РЕЧІ В ЛАЗНИЧЦІ)
157. хвіст, вуха, лапи, морда (ЧАСТИНИ ТІЛА)
158. кінь, півник, корова, качка (ТВАРИНИ)
159. короткі штани, пояс (пасок), сандаї, в'єтнамки (ЛІТНИЙ ОДЯГ)
160. гори, ріка, озеро, долина (ГЕОГРАФІЯ)
161. лист, пелюстка, стовбур (стебло), коріння (ЧАСТИНИ РОСЛИНИ)

ОЛЕНА БІЛАШ закінчує свій докторат із початкового навчання на Альбертському університеті. Вона вела декілька курсів для учителів із таких програм: заглиблення у французьку мову, де французька мова являється другою мовою, англійської мови, як другої мови, і української двомовної програми. Олена Білаш вела практичні семінари на місцевих, провінційних і національних конференціях у Манітобі, Саскачевані, Альберті, Бритійській Колумбії і Квебеку. Вона була відповідальним завідувачем мовних програм в окрузі Страткона і вільним консультантом мови крі, англійської мови, як другої мови, мови племені чорноstopців, французької, німецької мов і української двомовної програми.

БАРБАРА ГАРТМАН вивчала мистецтво і викладання мистецтва на Маямському університеті в Огайо і на Альбертському університеті. Її акварелі були репрезентовані на виставках Франт галерії, Фоєр галерії, Калайдоскоп і Колектор Чойс в Едмонтонській мистецькій галерії. Альбертська Мистецька Фундація включила її праці до своєї колекції. Під цю пору вона викладає вечірню класу акварелі на Альбертському університеті і працює як вільний ілюстратор.

DANCING SPIDER PRODUCTIONS
11302 - 94 Street
Edmonton, Alberta
T5G 1H3 CANADA

